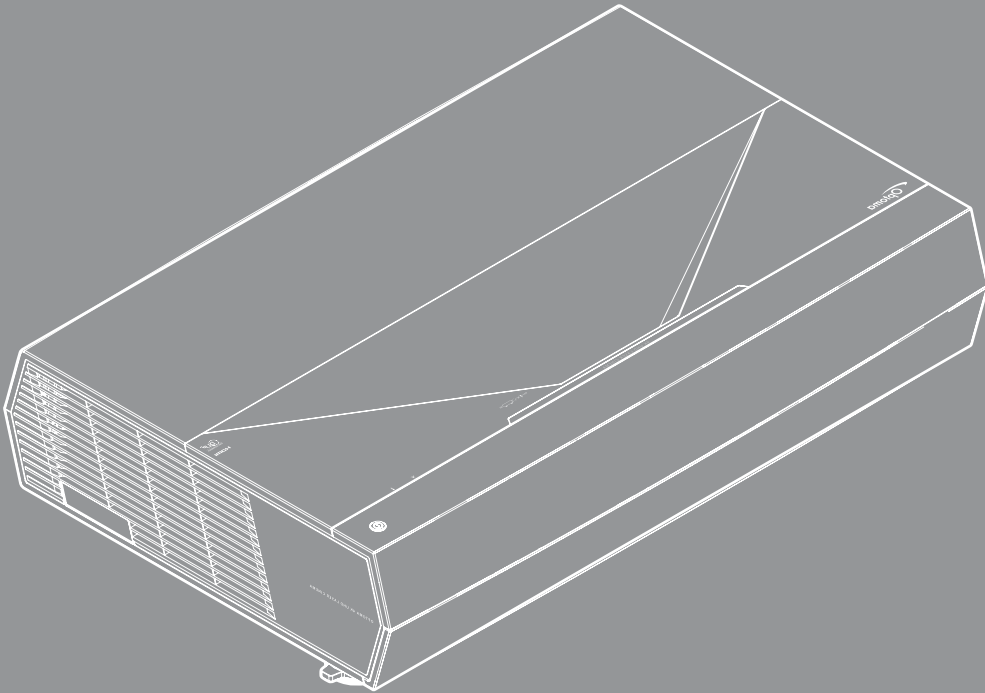




## جهاز عرض DLP®



4K ULTRA HD™

HDMI™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

دليل المستخدم

# جدول المحتويات

## ٤ ..... السلامة

٤	تعليمات مهمة للسلامة
٥	تنظيف العدسة
٦	معلومات السلامة من أشعة الليزر
٧	معلومات السلامة ثلاثية الأبعاد
٨	حقوق الطبع والنشر
٨	بيان إخلاء المسؤولية
٨	إقرار العلامة التجارية
٨	FCC
٩	بيان المطابقة الخاص بدول الاتحاد الأوروبي
٩	نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

## ١٠ ..... مقدمة

١٠	نظرة عامة على المحتويات
١٠	الملحقات القياسية
١١	نظرة عامة على المنتج
١٢	التوصيلات
١٢	لوحة المفاتيح ولمبات بيان الحالة
١٣	وحدة التحكم عن بعد



## ١٤ ..... الإعداد والتثبيت

١٥	توصيل المصادر بجهاز العرض
١٦	ضبط الصورة المعروضة
١٧	إعداد وحدة التحكم عن بُعد

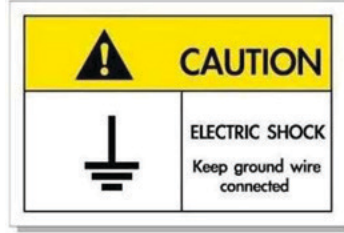
## ١٩ ..... استخدام جهاز العرض

١٩	تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض الضوئي
٢٠	اختيار مصدر دخل
٢١	تصفح القائمة والمميزات
٢٢	شجرة قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة
٢٧	قائمة العرض
٣٣	قائمة الصوت
٣٣	قائمة إعدادات
٣٦	قائمة المعلومات

٣٧	مستويات دقة متوافقة
٤٢	حجم الصورة ومسافة العرض
٤٣	رموز وحدة التحكم عن بعد
٤٥	استكشاف الأعطال وإصلاحها
٤٦	مؤشر التحذير
٤٩	المواصفات
٤٩	مكاتب شركة Optoma حول العالم
٥٠	مكاتب شركة Optoma حول العالم

<p>يُنبه رمز علامة ضوء البرق برأس السهم داخل المثلث المستخدم إلى وجود "جهد كهربائي خطير" غير معزول داخل محتويات المنتج والذي قد يكون كافياً لأن يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.</p>	
<p>تهدف علامة التعجب داخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم إلى وجود تعليمات تشغيل وصيانة (خدمة) مهمة في الوثائق المرفقة بالجهاز.</p>	

يُرجى اتباع جميع التحذيرات والاحتياطات وإرشادات الصيانة على النحو الموصى به في دليل المستخدم الذي بين يديك.



لتجنب حدوث صدمة كهربائية؛ يجب أن تكون الوحدة وملحقاتها الطرفية مؤرضة بشكل صحيح. هذا الجهاز مزود بقابس طاقة من النوع المؤرّض ثلاثي الشُّعب. لا تزلّ شعبة التّأريض من قابس الطاقة. وهذه إحدى ميزات السلامة. إذا تعذر عليك إدخال القابس في مأخذ الطاقة، فاتصل بفني كهرباء. ولا تلغ الغرض من القابس المؤرّض.

## تعليمات مهمة للسلامة

- تجنب سد أي من فتحات التهوية. لضمان الحصول على تشغيل جهاز العرض تشغيلاً موثقاً فيه وحمايته من الحرارة الزائدة، يوصى بتنظيف جهاز العرض في موضع جيد التهوية. فمثلاً، لا تضع جهاز العرض فوق طاولة قهوة مكدسة بالأشياء أو فوق أريكة أو سرير أو غير ذلك، ولا تضع جهاز العرض في مكان مغلق يعوق تيار الهواء مثل حقيبة الكتب أو الخزانة.
- للحد من خطر نشوب الحريق و/أو حدوث صدمة كهربائية، لا تعرض جهاز العرض للمطر أو الرطوبة. لا تثبت الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة مثل الشبكات الحرارية والمدفئات أو المواقد أو أي أجهزة أخرى مثل المضخات التي تشع الحرارة منها.
- لا تسمح بدخول أشياء أو سوائل إلى جهاز العرض. فهي قد تتلامس مع نقاط الجهد الكهربائي الخطيرة وقد يحدث قصر كهربائي في الأجزاء والذي قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- استخدام الجهاز في الظروف التالية:
  - في البيئات شديدة الحرارة أو البرودة أو الرطوبة.
  - (i) يرجى التأكد من أن درجة الحرارة المحيطة داخل الغرفة تتراوح بين ٠ و ٤٠ درجة مئوية (٣٢ و ١٠٤ درجة فهرنهايت).
  - (ii) الرطوبة النسبية من ١٠٪ إلى ٨٠٪.
  - في الأماكن التي يزيد فيها احتمال تعرض الوحدة بشكل كبير للأتربة والقذورات.
  - بالقرب من أي جهاز يولد مجالاً مغناطيسي قوي.
  - تحت أشعة الشمس المباشرة.
- لا تستخدم الوحدة في حالة تعرضها للتلف الفيزيائي أو إساءة الاستخدام. يتمثل التلف الفيزيائي/إساءة الاستخدام (على سبيل المثال لا الحصر) فيما يلي:
  - سقوط الوحدة على الأرض.
  - تعرض كبل الطاقة أو القابس للتلف.
  - انسكاب أي سائل على جهاز العرض.
  - تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة.
  - سقوط أي شيء داخل الجهاز أو وجود مكون غير مثبت بإحكام داخله.

- تجنب وضع جهاز الإسقاط على سطح غير ثابت. فقد يسقط الجهاز متسببًا في إصابة الأشخاص أو تلف الجهاز نفسه.
- تجنب حجب الضوء المنبعث من عدسة جهاز العرض عند التشغيل. حيث قد يتسبب الضوء في تسخين الجسم والتسبب في ذوبانه مما قد يؤدي إلى نشوب الحرائق.
- يُرجى عدم فتح جهاز العرض أو تفكيكه؛ فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- لا تحاول أن تقوم بصيانة الوحدة بنفسك. إذ قد يؤدي فتح الأغطية أو إزالتها إلى التعرض لمخاطر الجهد العالي أو غيرها من المخاطر. يرجى الاتصال بشركة Optoma قبل إرسال الجهاز للإصلاح.
- يرجى إلقاء نظرة على الجهاز للتعرف على العلامات ذات الصلة بالسلامة.
- يجب أن تخضع الوحدة للصيانة بمعرفة أفراد خدمة مناسبين.
- لا تستخدم سوى المرفقات/الملحقات التي توصي الجهة المصنعة بها.
- لا تنظر إلى عدسة جهاز الإسقاط مباشرة أثناء التشغيل. قد يؤدي الضوء الساطع عينيك.
- عند إيقاف تشغيل الجهاز، يرجى التأكد من امتلاء دائرة التبريد قبل فصل الكهرباء. واترك الجهاز ٩٠ دقيقة ليبرد.
- إيقاف تشغيل الجهاز وفصل قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي المتردد قبل تنظيف المنتج.
- استخدم قطعة قماش جافة ناعمة بها منظم معتدل لتنظيف حاوية الشاشة. استخدام المنظفات الكاشطة أو الشمع أو المواد المذيبة لتنظيف الوحدة.
- افصل قابس الطاقة من منفذ التيار المتردد إذا كنت تنوي عدم استخدام المنتج لفترة زمنية طويلة.
- تجنب تثبيت جهاز العرض في أماكن قد يتعرض فيها للاهتزاز أو الصدمات.
- تجنب لمس العدسة بيدك.
- احرص على إزالة البطارية أو البطاريات من وحدة التحكم من بعد قبل التخزين. فقد تتسرب مادة البطارية أو البطاريات إذا تُركت في وحدة التحكم عن بُعد لفترة زمنية ممتدة.
- تجنب استخدام جهاز العرض أو تخزينه في الأماكن التي يوجد بها دخان متصاعد من الزيت أو السجائر، حيث قد يؤثر ذلك على جودة أداءه.
- يرجى إتباع تعليمات تركيب اتجاه جهاز العرض بشكل صحيح، حيث قد يؤثر التركيب غير الصحيح على أداء جهاز العرض.
- استخدم جهاز فصل تيار كهربائي وجهاز حماية من تذبذب التيار، حيث قد يؤدي انقطاع التيار الكهربائي وانخفاضه إلى تدمير الأجهزة.

## تنظيف العدسة


- تأكد قبل تنظيف العدسة من إيقاف تشغيل جهاز العرض وفصل سلك الطاقة ليبرد تمامًا.
- استخدم خزان هواء مضغوط لإزالة الغبار.
- استخدم قطعة قماش مخصصة لتنظيف العدسات ومسح العدسة برفق. احرص على عدم لمس العدسة بأصابعك.
- تجنب استخدام المنظفات القلوية/الحمضية أو المذيبات المتطايرة مثل الكحول لتنظيف العدسة. في حال تلف العدسة نتيجة عملية التنظيف، فلن تكون مشمولة بالضمان.

## تحذير

- يحظر استخدام مواد الرش أو الغازات القابلة للاشتعال لإزالة الأتربة أو النسالة من العدسة. حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق بسبب الحرارة الزائدة داخل جهاز العرض.
- تجنب تنظيف العدسة إذا كان جهاز العرض في وضع الإحماء، حيث قد يتسبب ذلك تقشر غشاء سطح العدسة.
- تجنب مسح العدسة أو الضغط عليها بجسم صلب.

## معلومات السلامة من أشعة الليزر

- يتوافق هذا المنتج مع القسمين 1040.10 و 1040.11 من الباب 21 من قانون اللوائح الفيدرالية باستثناء توافقه كجهاز عرض مضاء بالليزر (LIP) ضمن مجموعة المخاطر 2 بتعريفه الوارد في منشور اللجنة الكهروتقنية الدولية IEC 62471-5:Ed.1.0. لمزيد من المعلومات، راجع إشعار الليزر رقم 57 بتاريخ 8 مايو 2019.



**IEC/EN 60825-1:2014 CLASS 1 LASER PRODUCT RISK GROUP 2**  
Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57, dated May 8, 2019.

**IEC/EN 60825-1:2014 PRODUIT LASER DE CLASSE 1 GROUPE DE RISQUE 2**  
Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, à l'exception de la conformité en tant que LIP du groupe de risque 2 définie dans la CEI 62471-5: Ed. 1.0. Pour plus d'informations, voir l'avis au laser n° 57 du 8 mai 2019.

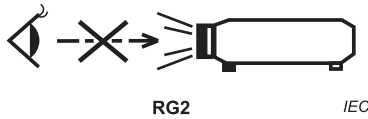
**IEC/EN 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級**  
除了IEC 62471-5:Ed.1.0中定義的RG2 LIP 危險等級以外，要符合21 CFR 1040.10和1040.11。更多相關資訊，請參閱2019年5月8日的第57號雷射公告。

**IEC/EN 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级**  
除了IEC 62471-5:Ed.1.0中定义的RG2 LIP 危险等级以外，要符合21 CFR 1040.10和1040.11。更多相关信息，请参阅2019年5月8日的第57号激光公告。

قد يؤدي الإخفاق في الامتثال لما يلي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة.



- يحتوي جهاز العرض على وحدة ليزر من الفئة 2 مدمجة. لذلك يحظر إدخال أي تعديلات أو القيام بفك الجهاز لأنه أمر في غاية الخطورة.
- قد يؤدي إجراء أي تعديل أو تشغيل لم يُنص عليه في دليل المستخدم إلى خطر التعرض لإشعاعات الليزر الخطيرة.
- تجنب فتح جهاز العرض أو تفكيكه حيث قد يتسبب ذلك في حدوث تلف نتيجة التعرض لأشعة الليزر.
- لا تحقّق في شعاع الليزر عندما يكون جهاز العرض في وضع التشغيل. قد يؤدي الضوء الساطع إلى تلف دائم في العين.
- عند تشغيل جهاز العرض، تأكد من عدم نظر أي شخص موجود في نطاق العرض إلى العدسة.
- قد يؤدي إجراء الضبط أو التشغيل دون اتباع التعليمات التالية إلى حدوث تلف بسبب التعرض لأشعة الليزر.
- التعليمات الوافية في ما يتعلق بالتجميع والتشغيل والصيانة، بما في ذلك التحذيرات الواضحة بشأن الاحتياطات الواجب اتباعها لتجنب التعرض المحتمل لليزر.



**"WARNING: MOUNT ABOVE THE HEADS OF CHILDREN."**  
Additional warning against eye exposure for close exposures less than 1 m.  
"AVERTISSEMENT : INSTALLER AU-DESSUS DE LA TÊTE DES ENFANTS."  
Avertissement supplémentaire contre l'exposition oculaire pour des expositions à une distance de moins de 1 m.

警告：安装在高于孩童头顶处  
关于小于1 m 近距离眼睛暴露的附加警告

「警告：安裝在高於兒童頭部處」  
針對1 m 以下近距離眼睛接觸的額外警告

مجموعة المخاطر 2 من الفئة 1 وفقاً للجنة الكهروتقنية الدولية (IEC 60825-1:2014 Class 1 RG2) ومجموعة المخاطر 2 وفقاً للجنة الكهروتقنية الدولية (IEC 62471-5:2015 RG2)

- التعليمات الإضافية المعنية بمراقبة الأطفال وعدم التحديق في الشعاع وعدم استخدام وسائل بصرية مساعدة.
- التعليمات الإضافية المعنية بالتركيب فوق مستوى رؤية الأطفال.
- يتعين مراقبة الأطفال وعدم السماح لهم أبداً بالتحديق في شعاع جهاز العرض من أي مسافة من جهاز العرض.
- يتعين توخي الحذر عند استخدام وحدة التحكم عن بُعد لبدء تشغيل جهاز العرض أثناء الوجود أمام عدسة العرض.
- يتعين على المستخدم تجنب استخدام وسائل بصرية مساعدة، مثل: مناظير أو تلسكوبات، داخل الشعاع.
- كما هو الحال بالنسبة لأي مصدر ضوء ساطع، لا تحقّق في الشعاع، مجموعة المخاطر 2 وفقاً للجنة الكهروتقنية (RG2 IEC 62471-5:2015).
- تحذير: تبيّن على ارتفاع أعلى من طول الأطفال. يوصى باستخدام كثيفة تثبيت بسقف مع هذا المنتج لوضعه أعلى من مستوى رؤية الأطفال.

## معلومات السلامة ثلاثية الأبعاد

يرجى إتباع جميع التنبيهات والاحتياطات الموصى بها قبل قيامك أنت أو طفلك باستخدام خاصية العرض ثلاثي الأبعاد.

### تحذير

قد يكون الأطفال أو المراهقون أكثر عرضة للمشكلات الصحية المرتبطة بمشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد وينبغي مراقبتهم عن كثب عند مشاهدة هذه الصور.

## تحذير بشأن نوبة صرع الحساسية للضوء والمخاطر الصحية الأخرى

- قد تنتاب بعض المشاهدين نوبة صرع أو سكتة دماغية عند تعرضهم لبعض الصور أو الأضواء الوامضة التي توجد في بعض الصور أو ألعاب الفيديو المعروضة باستخدام جهاز العرض. إذا كنت تعاني من نوبات صرع أو سكتات دماغية أو إذا كان لديك سجل أسري للإصابة بها، يُرجى استشارة أخصائي طبي قبل استخدام وظيفة الأبعاد الثلاثية.
- حتى أولئك الذين ليس لديهم سجل شخصي أو أسري للإصابة بالصرع أو السكتة الدماغية قد يعانون من حالة غير مُشخصة قد تتسبب في نوبات صرع ناجمة عن الحساسية للضوء.
- ينبغي للحوامل أو كبار السن أو الذين يعانون من حالات طبية خطيرة أو المحرومين من النوع أو الواقعين تحت تأثير الكحول تجنب استخدام وظيفة الأبعاد الثلاثية بالجهاز.
- إذا كنت تعاني من أي من الأعراض التالية، فتوقف في الحال عن مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد واستشر أخصائيًا طبيًا. (١) تغير الرؤية، (٢) دوار، (٣) دوخة، (٤) حركات لا إرادية مثل ارتعاش العين أو العضلات، (٥) تشوش، (٦) غثيان، (٧) فقدان الوعي، (٨) تشنجات، (٩) مغص حاد، (١٠) توهان. قد يكون الأطفال والمراهقون أكثر عرضة للإصابة بهذه الأعراض من البالغين. وينبغي للوالدين مراقبة أطفالهم وسؤالهم عما إذا كانوا يعانون من هذه الأعراض.
- قد تؤدي مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد أيضًا إلى الإصابة بدوار الحركة والآثار الإدراكية اللاحقة والتوهان وإجهاد العين وضعف استقرار وضعية الجسم. ويُوصى بأن يأخذ المستخدمون استراحات على فترات قصيرة لتقليل احتمالية حدوث هذه الآثار. وإذا ظهرت على عينيك علامات الإرهاق أو الجفاف أو إذا كنت تعاني من أي من الأعراض السابقة، فتوقف عن استخدام هذا الجهاز في الحال ولا تستأنف استخدامه إلا بعد زوال الأعراض بثلاثين دقيقة على الأقل.
- قد تؤدي مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد أثناء الجلوس على مقربة شديدة من الشاشة لفترة زمنية طويلة إلى إصابة الإبصار بالضرر. وينبغي ألا تقل مسافة المشاهدة المثالية عن ثلاثة أضعاف ارتفاع الشاشة. ويُوصى بأن تكون عينا المشاهد في مستوى واحد مع الشاشة.
- قد تؤدي مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد أثناء ارتداء نظارة ثلاثية الأبعاد لفترة زمنية طويلة إلى الإصابة بصداع أو إرهاق. إذا شعرت بصداع أو إرهاق أو دوخة، فتوقف عن مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد واسترح.
- لا تستخدم نظارة ثلاثية الأبعاد لأي غرض آخر غير مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد.
- فقد يكون ارتداء النظارة ثلاثية الأبعاد لأي غرض آخر (مثل استخدامها كنظارة عادية أو نظارة شمس أو نظارة واقية، وما إلى ذلك) ضارًا من الناحية الجسدية وقد يضعف البصر.
- قد تؤدي مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد إلى شعور بعض المشاهدين بالتوهان. وبناءً عليه، لا تضع جهاز العرض المزود بوظيفة الأبعاد الثلاثية بالقرب من آبار سلالم مفتوحة أو كبلات أو شرفات أو أي أشياء أخرى قد تتعثر به أو تصطدم به أو تنهار عليه أو تنكسر أو تسقط فوقه.

## حقوق الطبع والنشر

يعتبر هذا المستند وما يحويه من صور وتوضيحات وبرامج محميًا بقوانين حقوق النشر الدولية، كما أن جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز نسخ هذا الدليل ولا أي من المواد الواردة به بدون موافقة كتابية من المؤلف.

© حقوق الطبع والنشر لعام ٢٠٢١

## بيان إخلاء المسؤولية

تخضع المعلومات الواردة في هذا المستند للتغيير بدون إشعار. لا يجوز للمصنّع القيام بأية تعهدات أو ضمانات تتعلق بمحتويات هذا المستند وعليه أن يخلي مسؤوليته على وجه الخصوص من أية ضمانات ضمنية تتعلق بقبالية البيع أو الملاءمة لأية أغراض خاصة، كما يحتفظ المصنّع بالحق في مراجعة هذا المستند وإجراء تغييرات من وقت لآخر في المحتوى الوارد به بدون التزام على المصنّع بعمل إخطار لأي شخص بهذه المراجعة أو التغييرات.

## إقرار العلامة التجارية

تعتبر Kensington علامة تجارية مسجلة في الولايات المتحدة لشركة ACCO Brand Corporation ولها تسجيلات صادرة وطلبات معلقة في دول أخرى في كافة أنحاء العالم.

تعد HDMI و HDMI Logo وشعار High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصالح شركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة والدول الأخرى.

DLP® وارتباط DLP وشعار DLP هي علامات تجارية مسجلة لشركة Texas Instruments، كما تعد تقنية BrilliantColor™ علامة تجارية مملوكة لشركة Texas Instruments.

Amazon و Alexa وجميع الشعارات ذات الصلة لعلامات تجارية لشركة Amazon.com, Inc.، أو الشركات التابعة لها. تعتبر كافة أسماء المنتجات الأخرى المستخدمة في هذا الدليل مملوكة للمالكين المعنيين ومعترفًا بها.

## FCC

أثبتت الاختبارات التي أجريت على هذا الجهاز توافقه مع معايير المواصفات القياسية للفئة B من الأجهزة الرقمية، وفقًا للجزء ١٥ من قوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات. وقد وضعت هذه المعايير لتوفير قدر معقول من الحماية ضد أي تداخلات ضارة قد تحدث عند تركيب الجهاز في المنازل، حيث إن هذا الجهاز يولد ويستخدم ويمكن أن تصدر عنه ترددات لاسلكية، وقد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات اللاسلكية، إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات الموضحة.

ورغم ذلك، فليس هناك ما يضمن عدم حدوث هذه التداخلات عند التركيب في منشأة بعينها. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل يؤثر سلبيًا على استقبال الراديو أو التلفزيون، وهو الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فإننا نوصي المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل عن طريق واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موضعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز ووحدة الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمأخذ تيار على دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي تتصل بها وحدة الاستقبال.
- الرجوع إلى الموزع المحلي أو إلى فني راديو/تلفزيون متخصص للحصول على المساعدة اللازمة.



## ملاحظة: الكبلات المغطاة

يتعين استخدام الكبلات المغطاة في جميع التوصيلات مع أجهزة الكمبيوتر الأخرى في سبيل الالتزام بقوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات.

### تنبيه

قد يتسبب إجراء أية تغييرات أو تعديلات لم يتم الموافقة عليها صراحة من قبل الشركة المصنعة في إلغاء صلاحية المستخدم لتشغيل هذا الجهاز، وهي الصلاحية الممنوحة له من قبل اللجنة الفيدرالية للاتصالات.

### شروط التشغيل

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد اللجنة الفيدرالية للاتصالات (FCC)، ويخضع تشغيله للشرطين التاليين:

- ١- ألا يتسبب هذا الجهاز في إحداث أي تداخل ضار
- ٢- أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك أي تداخل قد ينتج عنه أوضاع تشغيل غير مرغوب فيها.

### ملاحظة: المستخدمون الكنديون

يتوافق هذا الجهاز الرقمي من الفئة B مع معايير ICES-003 (B) الكندية.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 (B) du Canada.

## بيان المطابقة الخاص بدول الاتحاد الأوروبي

- توجيه EMC (التوافق الكهرومغناطيسي) 2014/30/EU (بما في ذلك التعديلات)
- توجيه الفولتية المنخفضة 2014/35/EU
- توجيه الاتحاد الأوروبي 2014/53/EU المعني بأجهزة الراديو (RED)

## نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

إرشادات التخلص من مكونات الجهاز

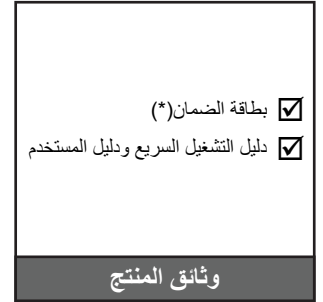
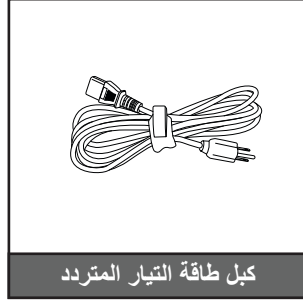
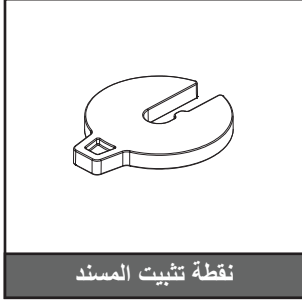
يحظر إلقاء هذا الجهاز الإلكتروني في المهملات عند الرغبة في التخلص منه. ولتقليل معدلات التلوث والمحافظة على البيئة، يرجى إعادة تدوير مكونات الجهاز.



## نظرة عامة على المحتويات

أفرغ محتويات العبوة بحذر وتأكد من احتوائها على جميع العناصر المبيّنة أدناه تحت عنوان الملحقات القياسية. وقد لا تكون بعض العناصر الواردة تحت عنوان الملحقات الاختيارية متاحة، وذلك وفقاً للطراز والمواصفات ومنطقة الشراء. لذا يرجى المراجعة مع مكان الشراء. فقد تختلف بعض الملحقات من منطقة لأخرى. لا تُرفق بطاقة الضمان إلا في مناطق بعينها. يرجى الاتصال بالموزع لمعرفة المزيد من المعلومات حول هذا الأمر.

## الملحقات القياسية



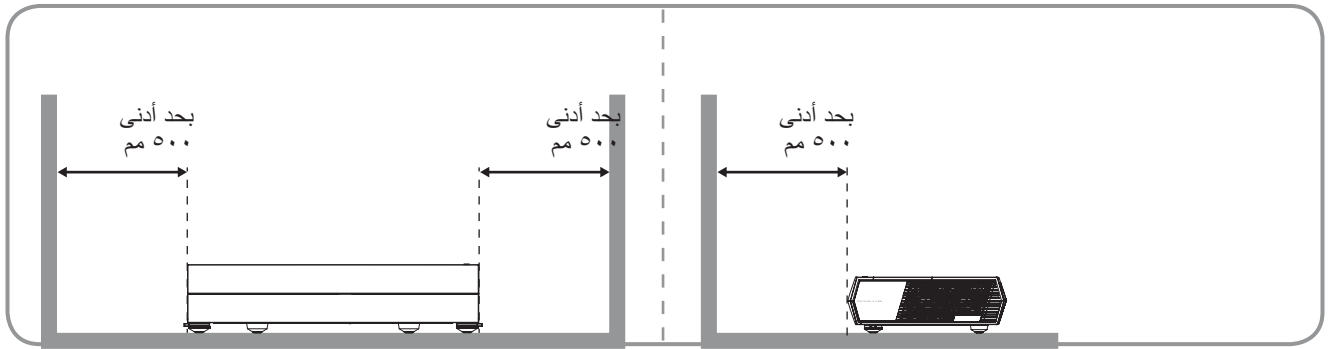
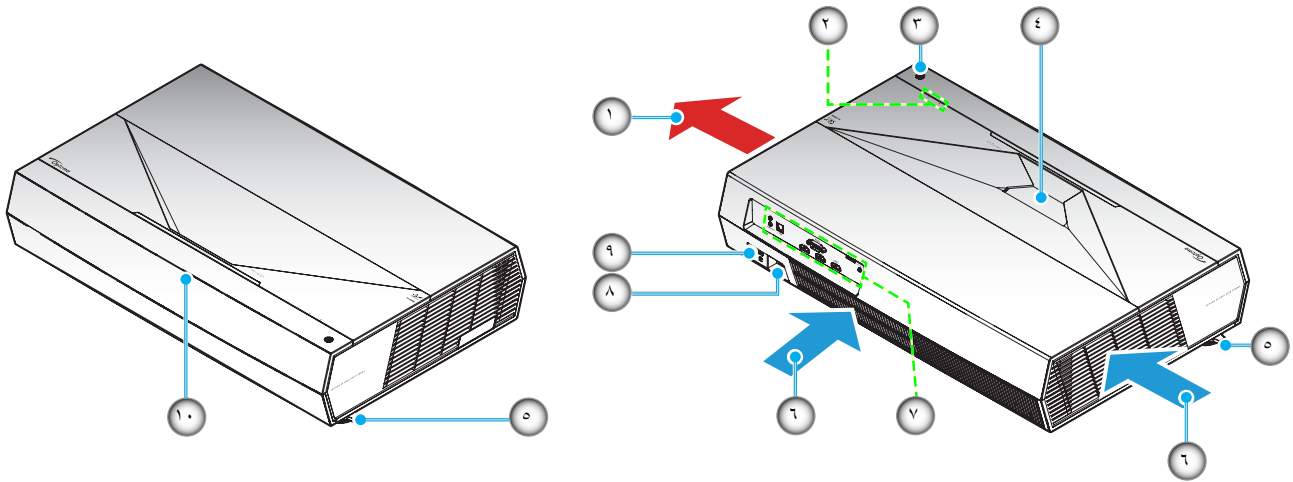
### ملاحظة:

قد يختلف جهاز التحكم الفعلي وفقاً للمنطقة.  
(\*) للاطلاع على معلومات الضمان الأوروبي يرجى زيارة الموقع [www.optoma.com](http://www.optoma.com).

يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة QR أو زيارة عنوان URL التالي:  
<https://www.optoma.com/support/download>



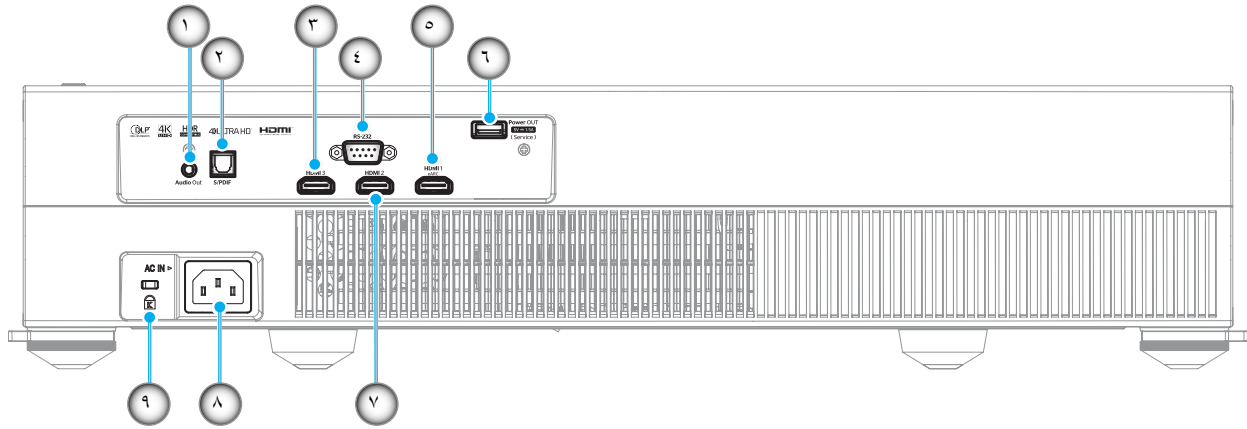
## نظرة عامة على المنتج



### ملاحظة:

يحظر سد فتحات التهوية والطرود بجهاز العرض. عند تشغيل جهاز العرض في مساحة مغلقة، احرص على ترك مساحة لا تقل عن ٥٠ سم (١٩ بوصة) حول فتحات دخول الهواء وفتحات العادم.

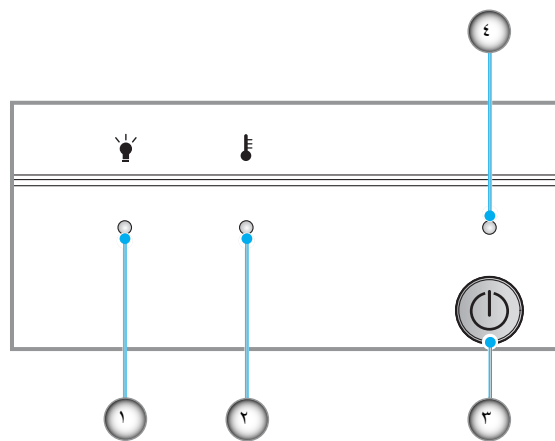
الرقم	البند	الرقم	البند
-١	التهوية (مخرج)	-٦	التهوية (مدخل)
-٢	مؤشرات LED	-٧	الدخل / الخرج
-٣	زر الطاقة	-٨	مقيس الطاقة
-٤	العدسة	-٩	منفذ قفل Kensington™
-٥	قدم ضبط الميل	-١٠	مستقبل الأشعة تحت الحمراء



الرقم	البند	الرقم	البند
١-	منفذ خرج الصوت	٦-	منفذ USB (بقدره ٥ فولت، ١ أمبير) (*)
٢-	منفذ S/PDIF (ثنائي القنوات رقمي ٥، ١)	٧-	منفذ HDMI 2 (HDMI v2.0)
٣-	منفذ HDMI 3 (HDMI v2.0)	٨-	مقبس الطاقة
٤-	منفذ RS-232	٩-	منفذ قفل Kensington™
٥-	منفذ HDMI 1 (HDMI v2.0 eARC)		

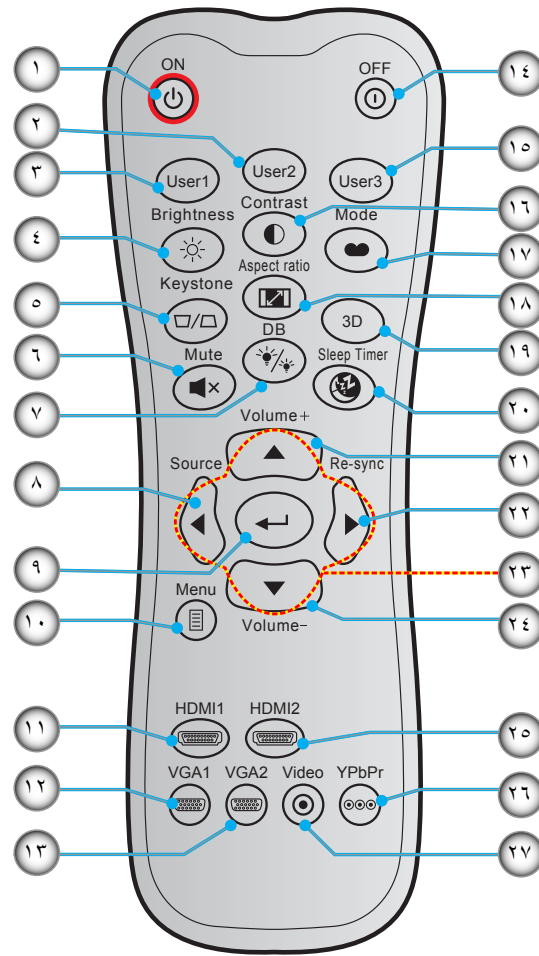
**ملاحظة: (\*)** غير موصى به لشحن هاتف خلوي.

## لوحة المفاتيح ولمبات بيان الحالة



الرقم	البند	الرقم	البند
١-	لمبة بيان حالة مصدر الضوء	٣-	زر الطاقة
٢-	مؤشر بيان حالة درجة الحرارة	٤-	مؤشر الطاقة

## وحدة التحكم عن بعد



الرقم	البنء	الرقم	البنء
١	تشغيل	١٥	مستخدم ٣ (ثابت على المفتاح المباشر لمصدر "HDMI3")
٢	• مستخدم ٢ (ثابت على ضبط التركيز البؤري)	١٦	Contrast (التباين)
٣	• ضبط التركيز البؤري	١٧	Display Mode (نمط العرض)
٤	• مستخدم ١ (قابل للتعيين)	١٨	Aspect Ratio (نسبة العرض للارتفاع)
٥	• (ثابت على ضبط التركيز البؤري +)	١٩	تشغيل / إيقاف قائمة العرض ثلاثي الأبعاد
٦	• ضبط التركيز البؤري	٢٠	موقت السكون
٧	Brightness (الإضاءة)	٢١	صوت +
٨	٥ تشوه	٢٢	إعادة التزامن
٩	٦ Mute (كتم الصوت)	٢٣	أربعة مفاتيح اختيار اتجاهية
١٠	٧ الأسود الديناميكي (DB)	٢٤	صوت -
١١	٨ Source (الصوت)	٢٥	HDMI2
١٢	٩ Enter (أدخل)	٢٦	VGA1 (غير مدعوم)
١٣	١٠ القائمة	٢٧	VGA2 (غير مدعوم)
١٤	١١ HDMI1		الفيديو (غير مدعوم)
	١٢ VGA1 (غير مدعوم)		
	١٣ VGA2 (غير مدعوم)		
	١٤ Power Off (إيقاف التشغيل)		

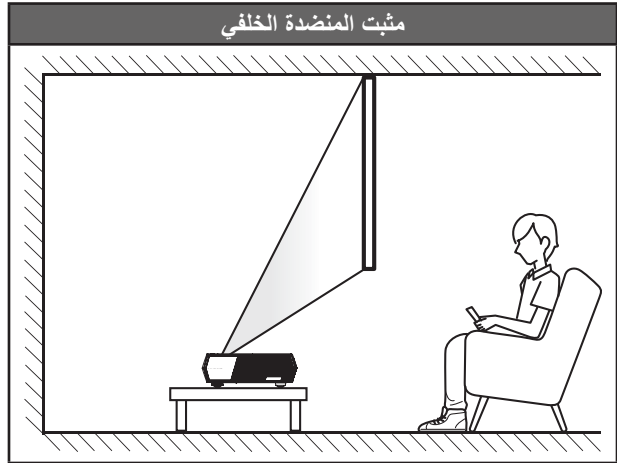
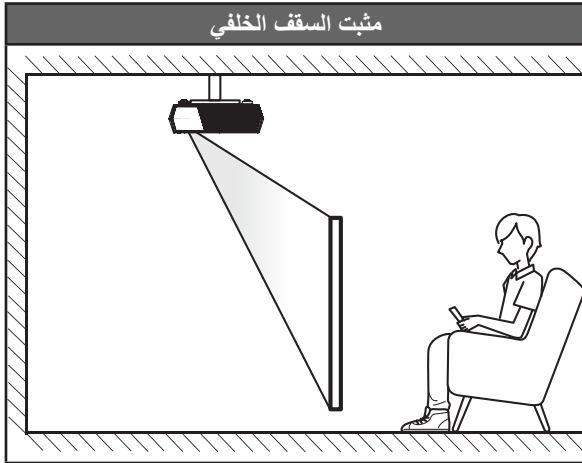
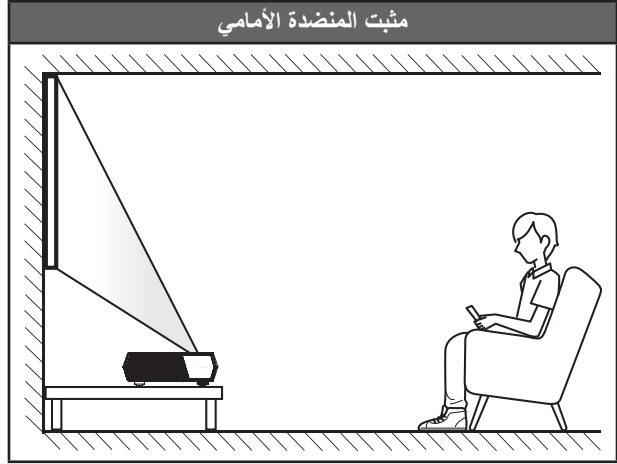
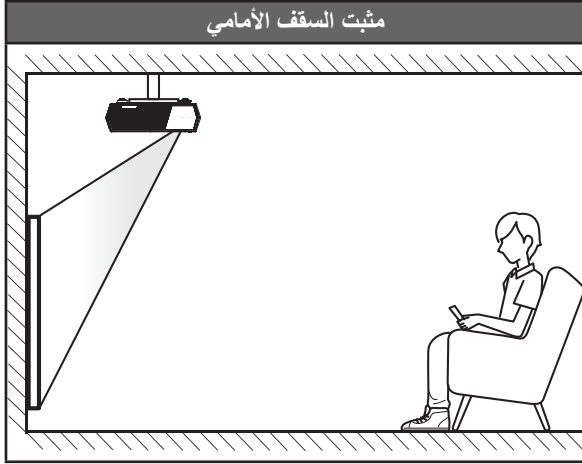
### ملاحظة:

قد يختلف جهاز التحكم الفعلي وفقا للمنطقة.  
بعض المفاتيح قد لا تكون لها وظائف في الموديلات التي لا تحتوي على هذه المزايا.

# الإعداد والتثبيت

تم تصميم جهاز العرض بحيث يمكن تثبيته في أحد أوضاع التثبيت الأربعة الممكنة.

سيحدد تصميم الغرفة أو تفضيلاتك الشخصية أنسب موضع تركيب الجهاز، ضع حجم الشاشة وموضعها في الاعتبار، فضلاً عن الموضع المناسب لمنفذ التيار وموضع جهاز العرض والمسافة بينه وبين باقي الأجهزة.



- كيفية تحديد موقع جهاز العرض لحجم شاشة معين، يرجى الرجوع إلى جدول المسافات بصفحة ٤٢.
- كيفية تحديد حجم الشاشة لمسافة معينة، يرجى الرجوع إلى جدول المسافة في الصفحة ٤٢.

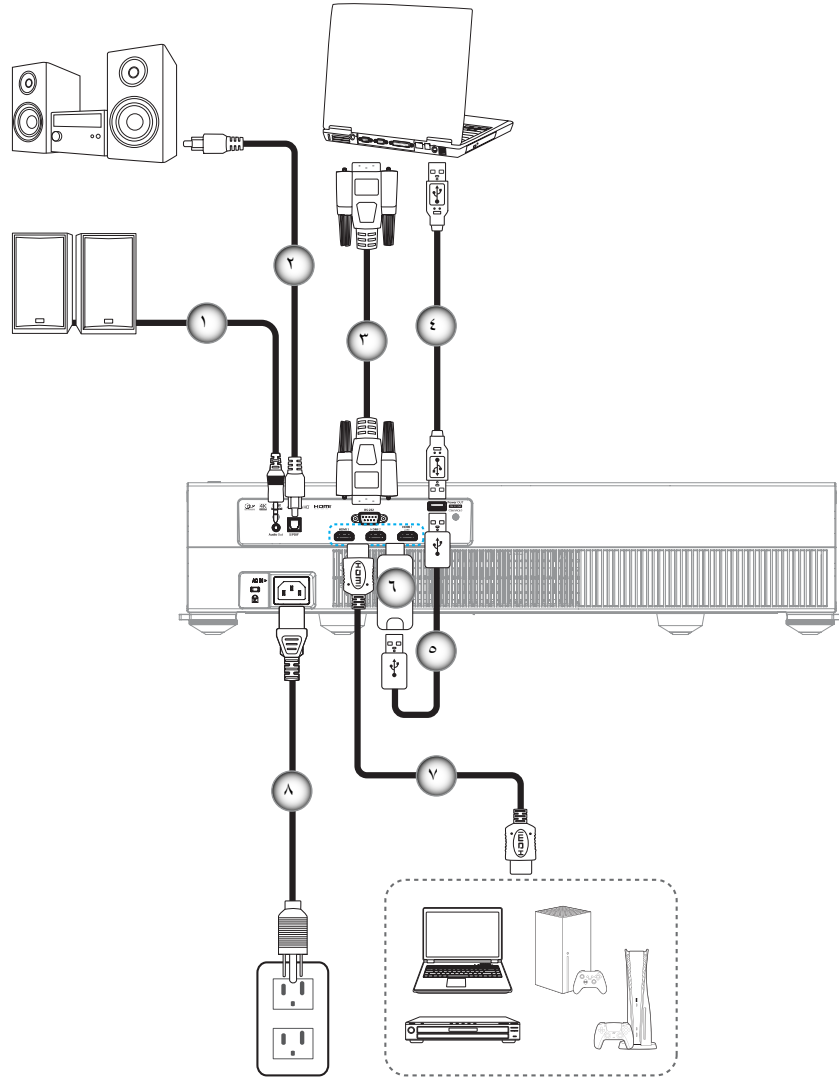
## ملاحظة:

- كلما كان جهاز العرض بعيداً عن الشاشة، كلما زاد حجم الصورة المعروضة وارتفعت الإزاحة الرأسية بشكل متناسب.
- قد تختلف الإزاحة الرأسية بين أجهزة العرض بسبب قيود التصنيع البصري. قد تحدث تعديلات إضافية عند تبديل أجهزة العرض.

## هام!

تجنب تشغيل جهاز العرض في أي اتجاه سوى فوق المنضدة أو التثبيت في الحائط، ويجب أن يكون جهاز العرض أفقياً وغير مائلاً للأمام/الخلف أو اليسار/اليمين، حيث قد يؤدي تشغيله في أي اتجاه آخر إلى إلغاء الضمان وتقصير العمر الافتراضي للمصباح أو جهاز العرض نفسه، لمزيد من المعلومات الخاصة بالتثبيت، يرجى الاتصال بشركة Optoma.

## توصيل المصادر بجهاز العرض



الرقم	البند	الرقم	البند
١-	كبل خرج الصوت	٥-	كبل طاقة USB
٢-	كبل خرج S/PDIF	٦-	دونجل HDMI
٣-	كبل RS232	٧-	كبل HDMI
٤-	كبل USB (الخدمة فقط / ترقية DDP FW)	٨-	كبل الطاقة

### ملاحظة:

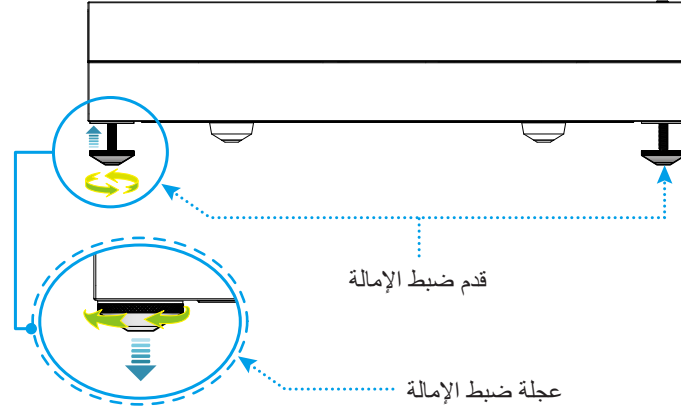
- يمكن توصيل ماوس أو لوحة مفاتيح USB بمنفذ USB.
- لضمان أفضل جودة للصور وتجنب الأخطاء في الاتصال، نوصي باستخدام كبلات *Premium HDMI*. وبالنسبة إلى الكبل الذي يزيد طوله عن ٢٠-٢٥ قدمًا، من المستحسن جدًا استخدام كبلات *Active Fiber HDMI*.

## ضبط الصورة المعروضة

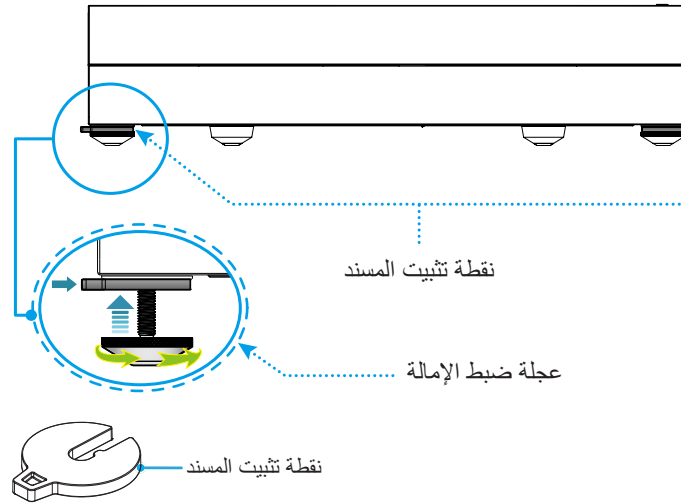
### ارتفاع الصورة

يأتي الجهاز مزودًا بأقدام رافعة لتعديل ارتفاع الصورة.

- 1- حدد موضع القدم القابلة للضبط التي ترغب في تعديل وضعها في الجزء السفلي من جهاز العرض.
- 2- قم بإدارة المسند القابل للضبط في اتجاه عقارب الساعة/عكس اتجاه عقارب الساعة لرفع أو خفض جهاز العرض.



**ملاحظة:** إذا كنت أردت ضبط استواء جهاز العرض، فلف المسندين القابلين للضبط وثبّت مباعدة بهما. ثم أحكم ربط المسندين.



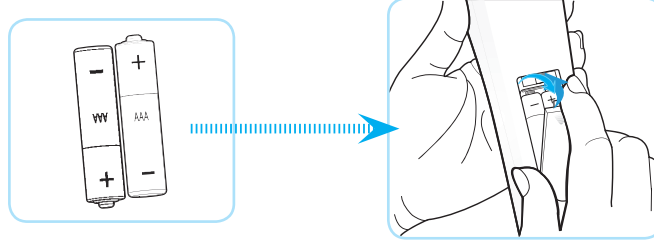


## إعداد وحدة التحكم عن بُعد

### تركيب / استبدال البطاريات

يأتي مع وحدة التحكم عن بعد بطاريتان مقياس AAA.

- 1- قم بإزالة غطاء البطارية من الجزء الخلفي لوحدة التحكم عن بعد.
- 2- قم بإدخال بطاريات AAA في حجيرة البطارية كما هو موضح.
- 3- قم باستبدال الغطاء الخلفي بوحدة التحكم عن بعد.



**ملاحظة:** لا تستخدم بطاريات بديلة إلا إذا كانت من النوع نفسه أو نوع مكافئ.

### تنبيه

يمكن أن يؤدي سوء استخدام البطاريات إلى تسريب كيميائي أو انفجار. تأكد من اتباع التعليمات أدناه.

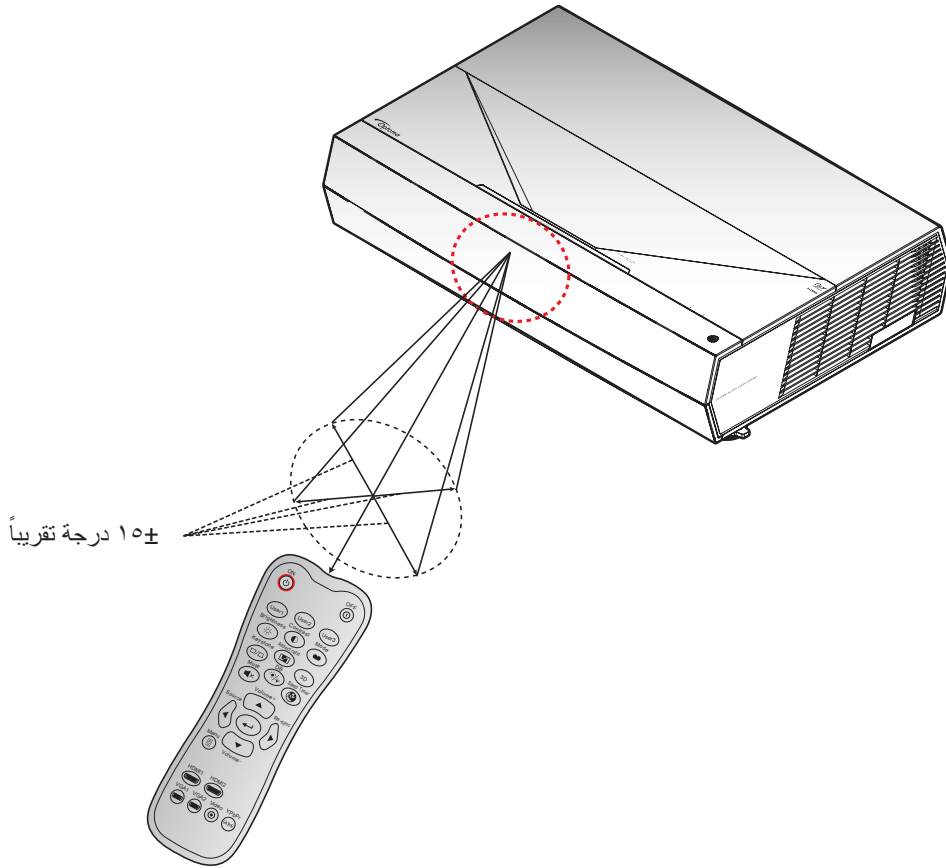
- لا تمزج بين بطاريات من أنواع مختلفة. الأنواع المختلفة من البطاريات لها خصائص مختلفة.
- لا تمزج بين بطاريات قديمة وأخرى جديدة. حيث إن الخلط بين البطاريات القديمة والجديدة يمكن أن يقصر من عمر البطاريات الجديدة أو يسبب تسريبًا كيميائيًا في البطاريات القديمة.
- قم بإزالة البطاريات بمجرد استنفادها. المواد الكيميائية التي تتسرب من البطاريات وتلامس البشرة يمكن أن تسبب طفحًا جلديًا. إذا وجدت أي تسريب كيميائي، امسح بالكامل مستخدمًا قطعة قماش.
- البطاريات المرفقة مع هذا المنتج قد يكون عمرها الافتراضي أقصر بسبب ظروف التخزين.
- إذا لم تكن تنوي استخدام وحدة التحكم عن بعد لفترة زمنية طويلة، فقم بإزالة البطارية منها.
- عندما تتخلص من البطارية، يجب أن تلتزم بالقانون في المنطقة أو الدولة ذات الصلة.

## النطاق الفعال

يوجد مستشعر وحدة التحكم عن بعد الذي يعمل بالأشعة تحت الحمراء على الجانب الأمامي من جهاز العرض. لذا تأكد من الإمساك بوحدة التحكم عن بعد عند زاوية  $\pm 15$  درجة على خط متعامد مع مستشعر وحدة التحكم عن بعد الذي يعمل بالأشعة تحت الحمراء الموجود بجهاز العرض حتى يعمل بطريقة صحيحة. ويجب ألا تزيد المسافة بين وحدة التحكم عن بعد والمستشعر عن 6 أمتار (19,6 قدمًا).  
يمكن أيضًا استخدام جهاز التحكم عن بعد بتوجيهه إلى الصورة المعروضة.

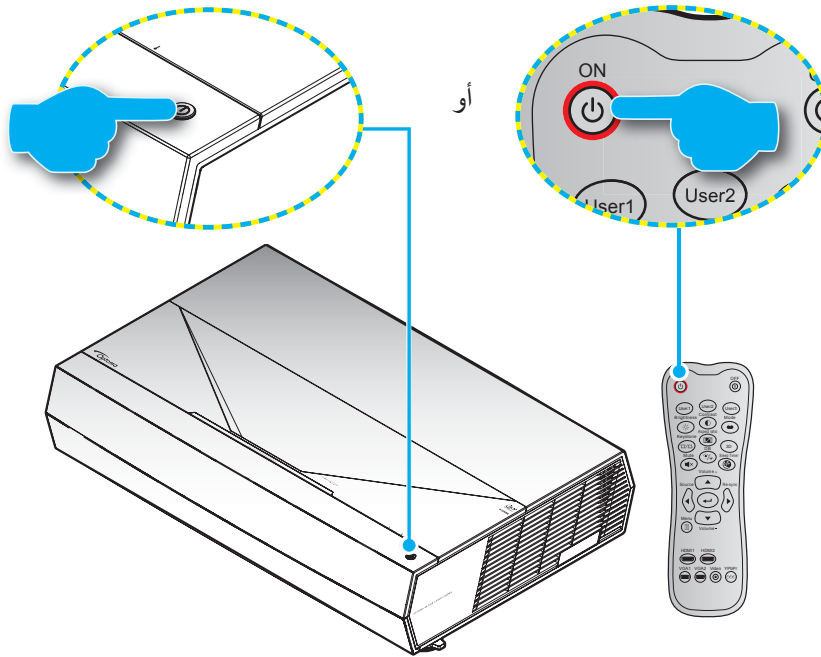
**ملاحظة:** عند تصويب وحدة التحكم عن بعد مباشرة (بزاوية 0 درجة) نحو مستشعر الأشعة تحت الحمراء، ينبغي ألا تزيد المسافة بينهما عن 8 أمتار (26 قدمًا).

- تأكد من عدم وجود أي حائل بين وحدة التحكم عن بعد ومستشعر الأشعة تحت الحمراء الموجودة بجهاز الإسقاط من شأنه إعاقة وصول شعاع الأشعة تحت الحمراء إلى الجهاز.
- تأكد من عدم تعرض وحدة الإرسال العاملة بالأشعة تحت الحمراء لضوء الشمس المباشر أو تعرضها المباشر لأضواء مصابيح الفلورسنت.
- يرجى إبعاد وحدة التحكم عن بعد عن أضواء مصابيح الفلورسنت لمسافة تزيد عن 2 متر وإلا سيحدث خلل وظيفي بوحدة التحكم عن بعد.
- قد يتعطل عمل وحدة التحكم عن بعد من حين لآخر في حالة قربها من أضواء مصابيح الفلورسنت العاكسة.
- قد يتعطل عمل وحدة التحكم عن بعد في حالة قربها الشديد من جهاز العرض.
- بالنسبة لإقران البلوتوث، بعد تشغيل جهاز العرض، تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بعد إلى المنطقة المحددة بدائرة حمراء في الصورة أدناه.
- في حال ضبط وضع الطاقة في وضع الاستعداد على "Eco"، بعد تشغيل جهاز العرض، تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بعد إلى مستقبل الأشعة تحت الحمراء مباشرة.



# استخدام جهاز العرض

## تشغيل/إيقاف تشغيل جهاز العرض الضوئي

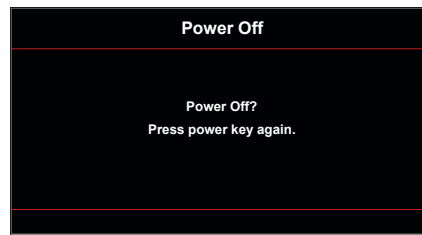


### تشغيل

- 1- توصيل سلك الطاقة وكبل المصدر / الإشارة. عند التوصيل، ستتحول لمبة بيان حالة الطاقة إلى اللون الأحمر.
  - 2- أوقف تشغيل جهاز العرض بالضغط على الزر (⏻) في لوحة مفاتيح جهاز العرض أو الزر (⏻) في وحدة التحكم عن بعد.
  - 3- ستظهر شاشة بدء التشغيل بعد ٢٠ ثانية تقريباً، وستومض لمبة بيان حالة الطاقة باللون الأزرق.
- ملاحظة:** عند تشغيل جهاز العرض للمرة الأولى، سيطلب منك تحديد اللغة المفضلة واتجاه العرض وإعدادات أخرى.

### إيقاف الطاقة

- 1- قم بإيقاف تشغيل جهاز العرض بالضغط على زر (⏻) الموجود على لوحة مفاتيح الجهاز أو زر (⏻) الموجود على وحدة التحكم عن بعد،
- 2- ستظهر الرسالة التالية.



- 3- اضغط على الزر (⏻/⏻) مرة أخرى للتأكيد، وإلا فستختفي الرسالة بعد ١٠ ثوانٍ. عند الضغط على الزر (⏻) / (⏻) للمرة الثانية، سيتوقف تشغيل جهاز العرض.
- 4- سيستمر تشغيل مراوح التبريد لمدة ١٠ ثوانٍ تقريباً لتنفيذ دورة التبريد، وستومض لمبة بيان حالة الطاقة باللون الأبيض. وعندما يومض مؤشر LED الخاص بالتشغيل باللون الأحمر بصورة متواصلة، فإن ذلك يعني دخول جهاز العرض في وضع الاستعداد، وعند الرغبة في إعادة تشغيل الجهاز، ينبغي الانتظار حتى ينتهي الجهاز من دورة التبريد ويدخل في وضع الاستعداد، وعندما يكون جهاز العرض في وضع الاستعداد، ما عليك سوى الضغط على الزر (⏻/⏻) مرة أخرى لتشغيل جهاز العرض.
- 5- افصل سلك الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي وعن جهاز العرض.

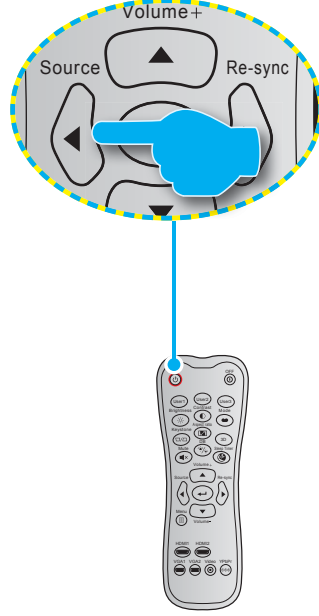
**ملاحظة:** يوصى بعدم تشغيل جهاز العرض بعد إيقاف تشغيله مباشرةً.

أثناء بدء التشغيل، يومض مصباح الطاقة باللون الأبيض وأثناء التشغيل العادي، يكون مصباح بيان الطاقة بلون أبيض ثابت.

# استخدام جهاز العرض



## اختيار مصدر دخل

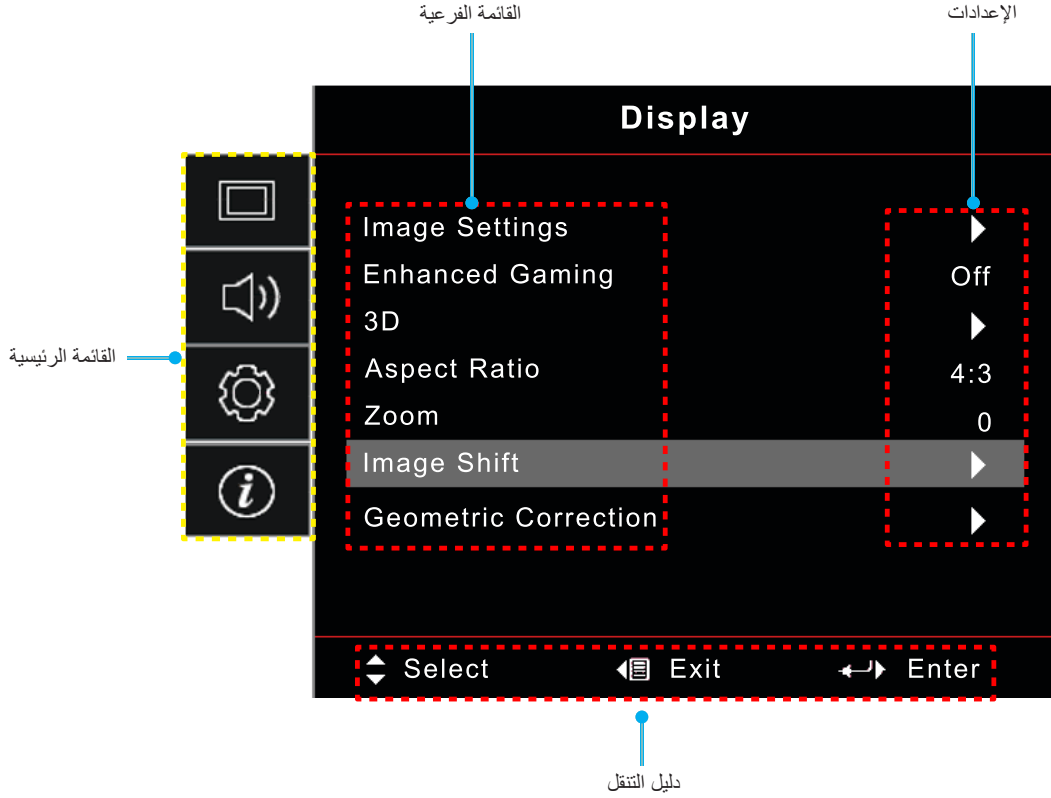
قم بتشغيل المصدر الموصل الذي تريد عرضه على الشاشة، مثل جهاز الكمبيوتر أو الكمبيوتر اللوحي أو مشغل الفيديو أو غير ذلك، وسوف يقوم جهاز العرض بتحديد المصدر تلقائيًا. في حالة توصيل عدة مصادر، اضغط على زر **مصدر** في وحدة التحكم عن بعد لتحديد الدخل المطلوب.



## تصفح القائمة والمميزات

يحتوي جهاز العرض على قوائم يتم عرضها على الشاشة بلغات متعددة والتي تسمح لك بإدخال التعديلات على الصورة وتغيير مجموعة متنوعة الإعدادات. مع ملاحظة أن جهاز العرض يقوم بتحديد المصدر تلقائيًا.

- 1- لفتح قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD)، اضغط على الزر  في وحدة التحكم عن بعد.
- 2- عند ظهور قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة، استخدم المفاتيح ▲▼ لاختيار أي عنصر في القائمة الرئيسية. أثناء إجراء اختيار في صفحة معينة، اضغط على الزر ← في وحدة التحكم عن بعد لدخول قائمة فرعية.
- 3- استخدم المفاتيح ◀▶ لتحديد العنصر المطلوب في القائمة الفرعية ثم اضغط على الزر ← لعرض مزيد من الإعدادات. واضبط الإعدادات باستخدام المفاتيح ◀▶.
- 4- حدد العنصر التالي المراد ضبطه في القائمة الفرعية واضبطه كما هو موضح آنفًا.
- 5- اضغط على الزر ← للتأكيد، وستعود الشاشة إلى القائمة الرئيسية.
- 6- للخروج، اضغط على الزر  مجددًا. وعندئذ يتم إغلاق قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة ويقوم جهاز العرض بحفظ الإعدادات الجديدة تلقائيًا.



# استخدام جهاز العرض

## شجرة قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة

**ملاحظة:** تختلف عناصر وميزات شجرة قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة حسب الطرز والمنطقة. تحتفظ *Optoma* بالحق في إضافة عناصر أو إزالتها أو تحسين أداء المنتج بدون إشعار.

القائمة الرئيسية	القائمة الفرعية ١	القائمة الفرعية ٢	القائمة الفرعية ٣	القائمة الفرعية ٤	القيم					
Display (عرض)	Image Settings (إعدادات الصورة)	Wall Color (لون الجدار)	[Video] Mode (وضع الفيديو)	Display Mode (نمط العرض)	Cinema (سينما)					
					Film (فيلم)					
					HDR					
					HLG					
					HDR SIM (شريحة HDR)					
					Game (لعبة)					
					Reference (مرجع)					
					Bright (ساطع)					
					User (مخصص)					
					3D					
					ISF Day (اليوم ISF)					
					ISF Night (ليلة ISF)					
					ISF 3D					
Display (عرض)	Image Settings (إعدادات الصورة)	Wall Color (لون الجدار)	HLG/HDR	Dynamic Range (المجال الديناميكي)	Off (إطفاء) [افتراضي]					
					Blackboard (لوحة سوداء)					
					Light Yellow (ضوء أصفر)					
					Light Green (ضوء أخضر)					
					Light Blue (ضوء أزرق)					
					Pink (زهري)					
					Gray (رمادي)					
					Off (إطفاء)					
					Auto (التلقائي) [افتراضي]					
					Bright (ساطع)					
					Standard (قياسي) [افتراضي]					
					Film (فيلم)					
					Detail (تفاصيل)					
Display (عرض)	Image Settings (إعدادات الصورة)	Wall Color (لون الجدار)	HLG Picture Mode (نمط صورة HDR)	Dynamic Range (المجال الديناميكي)	Bright (ساطع)					
					Standard (قياسي) [افتراضي]					
					Film (فيلم)					
					Detail (تفاصيل)					
					HDL Picture Mode (نمط صورة HDR)	Bright (ساطع)				
						Standard (قياسي) [افتراضي]				
						Film (فيلم)				
						Detail (تفاصيل)				
					Display (عرض)	Image Settings (إعدادات الصورة)	Wall Color (لون الجدار)	HDL Brightness (سطوع HDR)	Dynamic Range (المجال الديناميكي)	١٠ ~ ٠
										٥٠ ~ ٥٠-
										٥٠ ~ ٥٠-
										١٥ ~ ١
										٥٠ ~ ٥٠-
Display (عرض)	Image Settings (إعدادات الصورة)	Wall Color (لون الجدار)	HDL Brightness (سطوع HDR)	Dynamic Range (المجال الديناميكي)	Brightness (الإضاءة)					
					Contrast (التباين)					
					Sharpness (حدة اللون)					
					Color (اللون)					
					Tint (تدرج اللون)					

القائمة الرئيسية	القائمة الفرعية ١	القائمة الفرعية ٢	القائمة الفرعية ٣	القائمة الفرعية ٤	القيم	
القائمة الرئيسية	القائمة الفرعية ١	Gamma	Film (فيلم)			
			Video (فيديو)			
			Graphics (رسومات)			
			Standard (2.2) (قياسي (٢,٢))			
			1.8			
			2.0			
			2.4			
			BrilliantColor™			
			Warm (دافئ)	.Color Temp (حرارة اللون)		
			Standard (قياسي)			
	Cool (بارد)					
	Cold (بارد)					
	Color (اللون)	Color Matching (تجانس الألوان)	Color Matching (تجانس الألوان)			
	Red (أحمر) [افتراضي]					
	Green (أخضر)					
	Blue (أزرق)					
	Cyan (أزرق داكن)					
	Yellow (أصفر)					
	Magenta (أحمر مزرق)					
	White (أبيض) (*)					
	Hue (تدرج الألوان) / أحمر (*)			٥٠ ~ ٥٠- [افتراضي: ٠]		
	Saturation (التشبع) / أخضر (*)			٥٠ ~ ٥٠- [افتراضي: ٠]		
	Gain (كسب) / أزرق (*)		٥٠ ~ ٥٠- [افتراضي: ٠]			
	Reset (إعادة الضبط)		Cancel (إلغاء) [افتراضي]			
Exit (خروج)		Yes (نعم)				
Color Settings (إعدادات اللون)	Image Settings (إعدادات الصورة)	Display (عرض)	Red Gain (كسب الأحمر)		٥٠ ~ ٥٠-	
Green Gain (كسب الأخضر)				٥٠ ~ ٥٠-		
Blue Gain (اكتساب الأزرق)				٥٠ ~ ٥٠-		
Red Bias (انحياز الأحمر)				٥٠ ~ ٥٠-		
Green Bias (انحياز الأخضر)				٥٠ ~ ٥٠-		
Blue Bias (انحياز الأزرق)				٥٠ ~ ٥٠-		
Reset (إعادة الضبط)				Cancel (إلغاء) [افتراضي]		
Exit (خروج)				Yes (نعم)		
Color Space (مدى اللون) (ليس دخل HDMI)				Auto (التلقائي) [افتراضي]		
Color Space (مدى اللون) (دخل HDMI)				RGB		
		YUV				
Color Space (مدى اللون) (دخل HDMI)		Auto (التلقائي) [افتراضي]				
		RGB (٢٥٥~٠)				
		RGB (٢٣٥~١٦)				
		YUV				

# استخدام جهاز العرض

القائمة الرئيسية	القائمة الفرعية ١	القائمة الفرعية ٢	القائمة الفرعية ٣	القائمة الفرعية ٤	القيم			
Display (عرض)	Image Settings (إعدادات الصورة)	Brightness Mode (نمط السطوع)	DynamicBlack	Eco. (ايكولوجي)	الطاقة = ١٠٠٪ / ٩٥٪ / ٩٠٪ / ٨٥٪ / ٨٠٪ / ٧٥٪ / ٧٠٪			
						Constant Power (الطاقة الثابتة)	Constant Luminance (الإضاءة الثابتة)	الطاقة = ٨٥٪ / ٨٠٪ / ٧٥٪ / ٧٠٪
	Enhanced Gaming (الألعاب المحسنة)	3D Mode (وضع ثلاثي الأبعاد)	3D Sync Invert (عكس التزامن ثلاثي الأبعاد)	Off (إطفاء)	On (تشغيل)			
				Off (إطفاء) [افتراضي]	On (تشغيل)			
	Aspect Ratio (نسبة العرض للارتفاع)	3D	3D Sync Invert (عكس التزامن ثلاثي الأبعاد)	Off (إطفاء) [افتراضي]	On (تشغيل)			
				٤:٣	١٦:٩			
				٢١:٩	٣٢:٩			
				V-Stretch (تمديد رأسي)	Full screen (ملء الشاشة)			
				Auto (التلقائي)	٥- ~ ٢٥ [افتراضي: ٠]			
				Zoom (زوم)	١٠٠ ~ ١٠٠- [افتراضي: ٠]			
				Image Shift (إزاحة الصورة)	١٠٠ ~ ١٠٠- [افتراضي: ٠]			
	Geometric Correction (تصحيح هندسي)	Image Shift (إزاحة الصورة)	Four Corners (الزوايا الأربعة)	H (أفقي)	V (عمودي)			
				H Keystone (تشوه أفقي)	V Keystone (انحراف رأسي)			
				3x3 Warp (التفاف ٣×٣)	Reset (إعادة الضبط)			
١٠ ~ ١٠- [افتراضي: ٠]				١٠ ~ ١٠- [افتراضي: ٠]				
Speaker / Audio Out (خرج السماعة / الصوت) [افتراضي]				SPDIF / eARC				
Audio (الصوت)	Audio Mode (وضع الصوت)	Mute (كتم الصوت)	Off (إطفاء) [افتراضي]	On (تشغيل)				
			١٠ ~ ٠ [افتراضي: ٥]	Volume (الحجم)				
			Front (أمامي) [Default] [افتراضي]	Rear (خلفي)				
Setup (إعداد)	Projection (جهة العرض)	Power Settings (الطاقة) (إعدادات)	Ceiling-top (سقي-علوي)	Rear-top (خلفي-علوي)				
			Off (إطفاء) [افتراضي]	On (تشغيل)				
			Off (إطفاء) [افتراضي]	On (تشغيل)				
	Power Settings (الطاقة) (إعدادات)	Direct Power On (مباشر)	Signal Power On (الإشارة)	Off (إطفاء) [افتراضي]	On (تشغيل)			
				١٨٠ ~ ٠ (٥ دقائق إضافية) [افتراضي: ٢٠]	Auto Power Off (min) (إيقاف آلي (دقيقة))			



القائمة الرئيسية	القائمة الفرعية ١	القائمة الفرعية ٢	القائمة الفرعية ٣	القائمة الفرعية ٤	القيم		
القائمة الرئيسية	Power Settings (إعدادات الطاقة)	Sleep Timer (min) مؤقت النوم (دقيقة)	Always On (تشغيل دائم)		٩٩٠~٠ (زيادات ٣٠ دقيقة) افتراضي: ٠		
					No (لا) [افتراضي]		
		(Standby) Power Mode (وضع الطاقة (الاستعداد))	طاقة USB (الاستعداد)	Security (الأمان)	Month (شهر)	Day (يوم)	Yes (نعم)
							Active (نشط) (SmartHome)
							Eco. (ايكولوجي) [افتراضي]
							Off (إطفاء) [افتراضي]
	Security (الأمان)	Security Timer (مؤقت الأمان)	Change Password (تغيير كلمة السر)	Hour (ساعة)		On (تشغيل)	
						Off (إطفاء)	
						On (تشغيل)	
						افتراضي: ١٢٣٤	
	HDMI Link Settings (إعدادات رابط HDMI)	HDMI Link	Inclusive of TV (شامل لعروض التلفزيون)	Power On Link (رابط التشغيل)	Power Off Link (رابط إيقاف التشغيل)	Off (إطفاء) [افتراضي]	
						On (تشغيل)	
		HDMI Link Settings (إعدادات رابط HDMI)	Power On Link (رابط التشغيل)	Power Off Link (رابط إيقاف التشغيل)			No (لا) [افتراضي]
							Yes (نعم)
							Mutual (متبادل) [افتراضي]
							Device --> PJ (جهاز العرض --> جهاز العرض)
	Test Pattern (نموذج الاختبار)					On (تشغيل)	
						Off (إطفاء)	
						Green Grid (شبكة خضراء)	
						Magenta Grid (شبكة اللون الأرجواني)	
Remote Settings (إعدادات البعد)					White Grid (شبكة اللون الأبيض)		
					White (أبيض)		
					Off (إطفاء)		
Options (خيارات)	User 1 (مستخدم ١)	User 2 (مستخدم ٢)	User 3 (مستخدم ٣)		ثابت على "التركيز البؤري-"		
					ثابت على "التركيز البؤري+"		
					ثابت على "HDMI3"		
	Projector ID (رقم الجهاز)	Focus (التركيز)				٩٩ ~ ٠٠	
						(اضغط يساراً أو يميناً)	
	Eye Protection Sensor (مستشعر حماية العين)					On (تشغيل) [افتراضي]	
						Off (إطفاء)	
	Language (اللغة)					English [افتراضي]	
						Deutsch	
						Français	
Italiano							
Español							
Português							
简体中文							
繁體中文							
日本語							
한국어							
Русский							

# استخدام جهاز العرض

القائمة الرئيسية	القائمة الفرعية ١	القائمة الفرعية ٢	القائمة الفرعية ٣	القائمة الفرعية ٤	القيم
Setup (إعداد)	Menu Settings (إعدادات القائمة)	Menu Location (موضع القائمة)		Top Left (علوي أيسر)	
				Top Right (علوي أيمن)	
				[Default] Center (وسط افتراضي)	
				Bottom Left (سفلي أيسر)	
				Bottom Right (سفلي أيمن)	
		Off (إطفاء)			
		sec			
		10sec [افتراضي]			
		Off (إطفاء) [افتراضي]			
		On (تشغيل)			
	Input Source (مصدر الدخل)	HDMI1			
		HDMI2			
		HDMI3			
	Options (خيارات)	Input Name (اسم الدخل)	HDMI1	Default (افتراضي) / Custom (مخصص)	
			HDMI2	Default (افتراضي) / Custom (مخصص)	
			HDMI3	Default (افتراضي) / Custom (مخصص)	
	High Altitude (تبريد عالي)	Off (إطفاء) [افتراضي]			
		On (تشغيل)			
	Display Mode Lock	Off (إطفاء) [افتراضي]			
		On (تشغيل)			
Information Hide (إخفاء المعلومات)	Off (إطفاء) [افتراضي]				
	On (تشغيل)				
Logo (الشعار)	Default (افتراضي) [افتراضي]				
	Neutral (محايد)				
Background Color (لون الخلفية)	None (بلا) [افتراضي في Video/Pro-AV]				
	Blue (أزرق) [افتراضي لطرز البيانات]				
	Red (أحمر)				
	Green (أخضر)				
	Gray (رمادي)				
Reset (إعادة الضبط)	Reset OSD (إعادة تعيين المعلومات المعروضة)	Cancel (إلغاء) [افتراضي]			
		Yes (نعم)			
	Reset to Default (إعادة التعيين إلى القيم الافتراضية)	Cancel (إلغاء) [افتراضي]			
		Yes (نعم)			
Info. (المعلومات)	Regulatory (الوائح التنظيمية)				
	Serial Number (الرقم التسلسلي)				
	Source (الصوت)				
	Resolution (دقة الوضوح)	00x00			
	Refresh Rate (معدل التحديث)	00.00 هرتز			
	Display Mode (نمط العرض)				
	Projector ID (رقم الجهاز)	99~00			
	Brightness Mode (نمط السطوع)				
	System (النظام)	FW Version (إصدار البرنامج الثابت)			
	MCU				

ملاحظة: تختلف الوظائف حسب تعريف الطراز.

## قائمة العرض

### قائمة إعدادات الصورة

#### Display Mode (نمط العرض)

توجد عدة أوضاع عرض محددة سابقاً يمكنك أن تختار من بينها ما يتناسب مع طريقة المشاهدة التي تفضلها. وقد تم ضبط كل وضع بدقة من قِبل فريق خبراء الألوان التابع لنا لضمان أداء ألوان فائق لمجموعة واسعة من أنواع المحتوى.

- **Cinema (سينما):** توفير أفضل توازن بين التفاصيل والألوان أثناء مشاهدة الأفلام.
  - **HDR:** عرض اللون بدقة عالية لتعزيز أداء ألوان أوضاع العرض الأخرى. هذا الوضع يفك ترميز محتوى النطاق الديناميكي العالي (HDR) ويعرضه للألوان السوداء الأشد قتامة والألوان البيضاء الأشد سطوعاً والألوان السينمائية المشرقة باستخدام سلسلة ألوان REC.2020.  
**ملاحظة:** سيتم تمكين هذا الوضع تلقائياً إذا كان HDR معيّنًا على **Auto (تلقائي)** (وإرسال محتوى HDR إلى جهاز عرض - 4K UHD Blu-ray، وألعاب 1080p أو 4K UHD HDR، بث الفيديو بدقة 4K UHD). عندما يكون وضع HDR نشطاً، ستظهر جميع أوضاع العرض الأخرى بلون رمادي باهت للدلالة على عدم توفرها.
  - **HLG:** عرض اللون بدقة عالية لتعزيز أداء ألوان أوضاع العرض الأخرى. هذا الوضع يفك ترميز محتوى السجل المختلط (HLG) ويعرضه للألوان السوداء الأشد قتامة والألوان البيضاء الأشد سطوعاً والألوان السينمائية المشرقة باستخدام سلسلة ألوان REC.2020.  
**ملاحظة:** سيتم تمكين هذا الوضع تلقائياً إذا كان HDR معيّنًا على **Auto (تلقائي)** (وإرسال محتوى HLG إلى جهاز العرض). عندما يكون وضع HLG نشطاً، ستظهر جميع أوضاع العرض الأخرى بلون رمادي باهت للدلالة على عدم توفرها.
  - **HDR SIM (شريحة HDR):** يُحسن من جودة أي محتوى ليس بتقنية HDR عبر محاكاة التصوير بالمدى الديناميكي العالي (HDR). اختر هذا الوضع لتحسين جاما والتباين وتشبع الألوان لأي محتوى ليس بتقنية HDR (720p and 1080p Broadcast/Cable TV, 1080p Blu-ray, non-HDR Games, وغيرهم).  
**ملاحظة:** هذا الوضع مناسب لمحتوى ليس بتقنية HDR فقط.
  - **Game (العبة):** تحسين جهاز العرض بشكل أمثل للحصول على تباين أقصى وألوان مشرقة لتمكينك من رؤية تفاصيل الظلال عند تشغيل لعبة فيديو.  
**ملاحظة:** لا يمكن استخدام وضع العرض هذا عند عرض محتوى فيديو HDR أو تشغيل ألعاب HDR. لتمكين ميزة تأخر الدخل المنخفض، يرجى التأكد من توصيل الكمبيوتر أو وحدة التحكم بمنفذ HDMI أو تمكين وضع الألعاب المحسّنة.
  - **Reference (مرجع):** هذا الوضع يعيد إنتاج الألوان بحيث تصبح أقرب قدر الإمكان إلى الصورة التي يريدها مخرجو الأفلام، ويتم تهيئة إعدادات اللون ودرجة حرارة اللون والسطوع والتباين وجاما حسب سلسلة ألوان Rec.709. حدد هذا الوضع لإعادة إنتاج الألوان على النحو الأدق عند مشاهدة أفلام.
  - **Bright (ساطع):** هذا الوضع مناسب للبيئات التي تتطلب مستويات فاتحة من السطوع: كاستخدام جهاز العرض في غرف جيدة الإضاءة.
  - **User (مخصص):** تذكر الإعداد المحدد من قِبل المستخدم وتهيئة إعدادات وضع العرض حسبما تفضل.
  - **3D:** إعدادات محسّنة لمشاهدة محتوى ثلاثي الأبعاد.  
**ملاحظة:** للاستمتاع بالموثرات ثلاثية الأبعاد، يلزم استخدام نظارة ثلاثية الأبعاد **DLP Link**. راجع قسم العرض ثلاثي الأبعاد للحصول على مزيد من المعلومات.
  - **ISF Day (اليوم ISF):** حفظ إعدادات صور تمت معايرتها بمهنية وتحسينها للمشاهدة النهارية.
  - **ISF Night (ليلة ISF):** حفظ إعدادات صور تمت معايرتها بمهنية وتحسينها للمشاهدة الليلية.
  - **ISF 3D:** حفظ إعدادات صور تمت معايرتها بمهنية وتحسينها للمشاهدة ثلاثية الأبعاد.
- ملاحظة:**
- يجب معايرة أوضاع ISF بمهنية. لإلغاء قفل أوضاع ISF والوصول إليها، سيلزم إدخال الرمز التالي باستخدام وحدة التحكم عن بُعد أو لوحة المفاتيح: Power > Up > Down > Up > Up.
  - لا تتوفر أوضاع ISF إلا في وضع الفيديو.

# استخدام جهاز العرض

- إذا تم تمكين HDR أو HLG، فستظهر الخيارات Cinema (سينما) و Film (فيلم) و Vivid و Game (لعبة) و Reference (مرجع) و Bright (ساطع) بلون رمادي باهت للدلالة على عدم توفرها.

## Wall Color (لون الجدار)

صُممت هذه الميزة لضبط ألوان الصورة المعروضة على حائط بدون شاشة. وقد تمت مراجعة كل وضع بشكل دقيق من قِبل فريق خبراء الألوان التابع لنا؛ لضمان إخراج ألوان فائقة الأداء. هناك العديد من الأوضاع المحددة مسبقاً التي يمكنك اختيار أنسبها لألوان الحائط الذي تستخدمه. حدد من بين Off (إطفاء) و Blackboard (لوحة سوداء) و Light Yellow (ضوء أصفر) و Light Green (ضوء أخضر) و Light Blue (ضوء أزرق) و Pink (زهري) و Gray (رمادي).

**ملاحظة:** لإعادة إنتاج ألوان دقيقة، نوصي باستخدام شاشة.

## Dynamic Range (المجال الديناميكي)

تهيئة إعداد النطاق الديناميكي العالي (HDR) وتأثيره عند تشغيل فيديو من خلال مشغلات بلو-راي وأجهزة بث بسعة 4K.

### HLG/HDR <

- **إطفاء:** أوقف تشغيل معالجة HDR أو HLG. عند التعيين على Off (إطفاء) لن يقوم جهاز العرض بفك تشفير محتوى HDR أو HLG.
- **Auto (التلقائي):** يكتشف إشارة HDR تلقائياً.

### HDR Picture Mode (نمط صورة HDR) <

- **Bright (ساطع):** اختر هذا الوضع لزيادة سطوع الألوان المشبعة.
- **Standard (قياسي):** اختر هذا الوضع للألوان الطبيعية التي بها توازن بين الدفء والبرودة.
- **Film (فيلم):** اختر هذا الوضع لتعديل لتحسين التفاصيل وزيادة حدة ألوان الصورة.
- **Detail (تفاصيل):** تأتي الإشارة من تحويل OETF لتحقيق أفضل مطابقة ألوان.

### HLG Picture Mode (نمط صورة HLG) <

- **Bright (ساطع):** اختر هذا الوضع لزيادة سطوع الألوان المشبعة.
- **Standard (قياسي):** اختر هذا الوضع للألوان الطبيعية التي بها توازن بين الدفء والبرودة.
- **Film (فيلم):** اختر هذا الوضع لتعديل لتحسين التفاصيل وزيادة حدة ألوان الصورة.
- **Detail (تفاصيل):** تأتي الإشارة من تحويل OETF لتحقيق أفضل مطابقة ألوان.

### HDR Brightness (سطوع HDR) <

- ضبط مستوى سطوع HDR.

## Brightness (الإضاءة)

ضبط سطوع الصورة.

## Contrast (التباين)

يتحكم إعداد التباين في درجة الاختلاف بين أكثر أجزاء الصورة سطوعاً وتلك الأكثر إعتاماً.

## Sharpness (حدة اللون)

يتيح ضبط حدة الألوان في الصورة.

## Color (اللون)

يُضبط صورة الفيديو من اللونين الأبيض والأسود إلى صورة ذات ألوان كاملة التشبع.

## Tint (تدرج اللون)

يُضبط توازن اللونين الأحمر والأخضر.

## Gamma

قم بإعداد نوع منحني جاما، بعد الانتهاء من الإعداد الأولي والضبط الدقيق، استخدم خطوات ضبط الجاما لتحسين إخراج الصورة.

- **Film (فيلم):** للعرض بنظام المسرح المنزلي.
- **Video (فيديو):** للوصول إلى مصدر الفيديو أو التلفزيون.
- **Graphics (رسومات):** لمصدر الكمبيوتر الشخصي/الصورة الفوتوغرافية.
- **Standard (2.2) (قياسي (٢,٢)):** للإعداد القياسي.
- **1.8 / 2.0 / 2.4:** لمصادر حاسوب شخصي/صورة فوتوغرافية معينة. يمكن أيضًا استخدام ٢,٤ لمحتوى فيديو وألعاب لتمكين التباين بمستوى أعمق.

## Color Settings (إعدادات اللون)

تهيئة إعدادات اللون.

- **BrilliantColor™:** يستخدم هذا العنصر القابل للضبط أسلوبًا جديدًا لمعالجة الألوان وإدخال تحسينات لضمان درجة سطوع أعلى وتوفير ألوان واقعية وأكثر حيوية في الصورة.
- **Color Temp (حرارة اللون):** تحديد درجة حرارة لون من بين Warm (دافئ) و Standard (قياسي) و Cool (بارد) و Cold (بارد).
- **Color Matching (تجانس الألوان):** تحديد الخيارات التالية:
  - Color (اللون): ضبط مستوى اللون أحمر (R) وأخضر (G) وأزرق (B) وأزرق داكن (C) والأصفر (Y) وأحمر مزرق (M) وأبيض (W) للصورة.
  - Hue (تدرج الألوان): يضبط توازن اللونين الأحمر والأخضر.
  - Saturation (التشبع): يضبط صورة الفيديو من اللونين الأبيض والأسود إلى صورة ذات ألوان كاملة التشبع.
  - Gain (كسب): ضبط سطوع الصورة.
  - Reset (إعادة الضبط): استعادة إعدادات المصنع الافتراضية لتجانس الألوان.
  - Exit (خروج): الخروج من قائمة "Color Matching (تجانس الألوان)".
- **RGB Gain/Bias (تحيز/كسب RGB):** يتيح هذا الإعداد إمكانية تهيئة سطوع (كسب) وتباين (تحيز) الصورة.
  - Reset (إعادة الضبط): استعادة إعدادات المصنع الافتراضية على تحيز/كسب RGB.
  - Exit (خروج): الخروج من قائمة "RGB Gain/Bias (تحيز/كسب RGB)".
- **Color Space (مدى اللون):** اختر نوع مصفوفة ألوان مناسب مما يلي: Auto (التلقائي) و RGB (٢٥٥-٠) و RGB (٢٣٥-١٦) و YUV.

## Brightness Mode (نمط السطوع)

يضبط إعدادات وضع السطوع.

- **DynamicBlack:** يُستخدم لضبط سطوع الصورة تلقائيًا للحصول على أفضل أداء للتباين.
- **Eco (ايكولوجي):** اختر "Eco (ايكولوجي)" لإعتماد دايموند ليزر جهاز العرض، إذ يسهم ذلك في خفض استهلاك الطاقة وإطالة عمر دايموند الليزر.
- **Constant Power (الطاقة الثابتة):** اختر النسبة المئوية للطاقة في وضع السطوع.
- **Constant Luminance (الإضاءة الثابتة):** يحدد الإشراق الثابت قوة الاختلاف في قيم الإشراق بحيث يبقى السطوع ثابتًا بمرور الوقت.

## Reset (إعادة الضبط)

استعادة إعدادات المصنع الافتراضية لإعدادات الألوان.

# استخدام جهاز العرض

## قائمة الألعاب المحسنة

قم بتمكين هذه الخاصية لتقليل أوقات الاستجابة (زمن وصول الدخل) أثناء اللعب إلى ٤,٥ ملي ثانية\*.

### ملاحظة:

- دعم HDMI1 فقط.
- \*إشارات ١٠٨٠ نقطة ٢٤٠ هرتز فقط.
- يوضح الجدول التالي تباطؤ الدخل حسب الإشارة:
- قد تختلف القيم المذكورة في الجدول قليلاً.

توقيت المصدر	Enhanced Gaming (الألعاب المحسنة)	الخرج	دقة الخرج	تأخر الدخل
١٠٨٠ بكسل ٦٠	On (تشغيل)	١٠٨٠ بكسل ٦٠	١٠٨٠ بكسل	١٧ ملي ثانية
١٠٨٠ بكسل ١٢٠	On (تشغيل)	١٠٨٠ بكسل ١٢٠	١٠٨٠ بكسل	٨,٦ ملي ثانية
١٠٨٠ بكسل ٢٤٠	On (تشغيل)	١٠٨٠ بكسل ٢٤٠	١٠٨٠ بكسل	٤,٤ ملي ثانية
4K60	On (تشغيل)	4K60	4K	١٦,٩ ملي ثانية
١٠٨٠ بكسل ٦٠	Off (إطفاء)	١٠٨٠ بكسل ٦٠	١٠٨٠ بكسل	٣٣,٨ ملي ثانية
١٠٨٠ بكسل ١٢٠	Off (إطفاء)	١٠٨٠ بكسل ١٢٠	١٠٨٠ بكسل	١٧ ملي ثانية
١٠٨٠ بكسل ٢٤٠	Off (إطفاء)	١٠٨٠ بكسل ٢٤٠	١٠٨٠ بكسل	٨,٦ ملي ثانية
4K60	Off (إطفاء)	4K60	4K	٣٣,٧ ملي ثانية

- يرجى ملاحظة أنه إذا تم تمكين وضع "Enhanced Gaming (الألعاب المحسنة)"، يتم تعطيل الوظائف *Aspect Ratio* (نسبة العرض للارتفاع) و *Zoom* (زوم) و *Image Shift* (إزاحة الصورة) و *Four Corners* (الزوايا الأربعة) وتشوه عمودي/أفقي تلقائيًا. سيتم تمكين تلك الوظائف مجددًا إذا تم تعطيل وضع "Enhanced Gaming (الألعاب المحسنة)".

## قائمة الخاصية ثلاثية الأبعاد

### 3D Mode (وضع ثلاثي الأبعاد)

يستخدم هذا الخيار لتمكين/تعطيل وظيفة الوضع ثلاثي الأبعاد.

### 3D Sync Invert (عكس التزامن ثلاثي الأبعاد)

يستخدم هذا الخيار لتمكين/تعطيل وظيفة عكس مزامنة ثلاثي الأبعاد.

## قائمة نسبة العرض إلى الارتفاع

تحديد نسبة عرض الصورة المعروضة إلى ارتفاعها بين الخيارات التالية:

- ٤:٣: يناسب هذا النسق مصادر الدخل ٤:٣.
- ١٦:٩:٢١/٩:٣٢/٩:٩:٣٢: هذا التنسيق خاص بمصادر الدخل ١٦:٩:٢١/٩:٣٢/٩:٩:٣٢، مثل أجهزة التلفزيون عالي الدقة (HDTV) ومشغلات أقراص DVD المطورة لتناسب الشاشات التلفزيونية العريضة.
- **V-Stretch (تمديد رأسي):** يمدد هذا الوضع صورة بنسبة عرض إلى ارتفاع ٢,٣٥:١ عموديًا لإزالة الأشرطة السوداء.
- **Full screen (ملء الشاشة):** استخدم نسبة العرض إلى الارتفاع المميزة ٢,٠:١ لعرض أفلام بنسبة عرض إلى ارتفاع تساوي ٩:١٦ و ٢,٣٥:١ دون إظهار الأشرطة السوداء أعلى الشاشة وأسفلها.
- **Auto (التلقائي):** يتيح اختيار نمط العرض المناسب تلقائيًا.

### ملاحظة:

- يظهر الخيار *Aspect Ratio* (نسبة العرض للارتفاع) بلون رمادي باهت للدلالة على تعطيله إذا تم تمكين الوظيفة *Enhanced Gaming* (الألعاب المحسنة) أو *3x3 Warp* (التفاف 3x3) أو *Four Corners* (الزوايا الأربعة).
- معلومات تفصيلية حول وضع التمديد العمودي:
- لم يتم تحسين بعض أقراص DVD بتنسيق *Letter-Box* لأجهزة التلفزيون ١٦x٩. في هذه الحالة لن تظهر الصورة كما ينبغي عند عرضها في وضع ٩:١٦. في هذه الحالة، يرجى محاولة استخدام الوضع ٣:٤ لعرض قرص DVD. إذا لم يكن المحتوى في الوضع ٣:٤، فستظهر قضبان سوداء حول الصورة في العرض ٩:١٦. في هذا النوع من المحتوى يمكنك استخدام وضع التمديد العمودي لملء الصورة المعروضة بنسبة عرض إلى ارتفاع ٩:١٦.

- إذا كنت تستخدم عدسة خارجية مشوهة، يتيح لك وضع التمديد العمودي مشاهدة محتوى ٢,٣٥:١ (بما في ذلك مصدر أفلام DVD و HDTV مشوه) يدعم التشوه العريض والذي تم تحسينه لعرض ٩x١٦ في صورة ٢,٣٥:١ عريضة. لن تظهر قضبان سوداء في هذه الحالة. يتم استخدام طاقة مصدر الضوء والدقة الرأسية بشكل كامل.

- لاستخدام تنسيق ملء الشاشة، أجز ما يلي:
  - ضبط نسبة عرض الشاشة إلى ارتفاعها على ٢,٠:١.
  - تحديد التنسيق "Full screen (ملء الشاشة)".
  - محاذاة صورة جهاز العرض على الشاشة بشكل صحيح.

#### قاعدة تعيين قيم 4K UHD DMD:

شاشة ١٦:٩	480i/p	576i/p	720p	1080i/p	2160p
٣x٤	اضبط إلى ٢٨٨٠ x ٢١٦٠				
٩x١٦	اضبط إلى ٣٨٤٠ x ٢١٦٠				
٩x٢١	اضبط إلى ٣٨٤٠ x ١٦٤٤				
٩x٣٢	اضبط إلى ٣٨٤٠ x ١٠٨٠				
V-Stretch (تمديد رأسي)	احصل صورة ١٦٢٠ x ٣٨٤٠ المركزية، ثم اضبط الحجم على ٢١٦٠ x ٣٨٤٠ لعرضها				
Full screen (ملء الشاشة)	اضبط الحجم على ٥٠٦٨ x ٢٨٥٢ (تكبير ١٣٢٪)، ثم احصل على صورة ٢١٦٠ x ٣٨٤٠ المركزية لعرضها <b>ملاحظة:</b> استخدم هذا التنسيق لعرض مصدر نسبة عرضه إلى ارتفاعه ٢,٣٥:١ بدون ترجمة للوصول إلى جودة ١٠٠٪ للدقة UHD DMD.				
Auto (التلقائي)	-إذا كان المصدر ٣:٤، فسيتم ضبط الحجم على ٢٨٨٠ x ٢١٦٠ تلقائيًا. -إذا كان المصدر ٩:١٦، فسيتم ضبط الحجم على ٣٨٤٠ x ٢١٦٠ تلقائيًا. -إذا كان المصدر ٩:١٥، فسيتم ضبط الحجم على ٣٦٠٠ x ٢١٦٠ تلقائيًا. -إذا كان المصدر ١٠:١٦، فسيتم ضبط الحجم على ٣٤٥٦ x ٢١٦٠ تلقائيًا.				

#### قاعدة التعيين التلقائي:

التلقائي/ضبط	دقة الدخل		التلقائي/ضبط
	الدقة الأفقية	الدقة الرأسية	
٢١٦٠	٣٨٤٠		
٢١٦٠	٢٨٨٠	٦٠٠	
٢١٦٠	٢٨٨٠	٧٦٨	
٢١٦٠	٢٨٨٠	١٠٢٤	
٢١٦٠	٢٨٨٠	١٠٥٠	
٢١٦٠	٢٨٨٠	١٢٠٠	
٢١٦٠	٣٨٤٠	٧٢٠	
٢١٦٠	٣٦٠٠	٧٦٨	كمبيوتر محمول واسع
٢١٦٠	٣٤٥٦	٨٠٠	
٢١٦٠	٢٧٠٠	٥٧٦	
٢١٦٠	٣٢٤٠	٤٨٠	SDTV
٢١٦٠	٣٨٤٠	٧٢٠	
٢١٦٠	٣٨٤٠	١٠٨٠	HDTV

# استخدام جهاز العرض

## قائمة زوم

تستخدم هذه الخاصية في تصغير أو تكبير حجم الصورة على شاشة الإسقاط.

**ملاحظة:** يتم الاحتفاظ بإعدادات التكبير/التصغير في دورة الطاقة لجهاز العرض.

## قائمة إزاحة الصورة

ضبط وضع الصورة المعروضة أفقياً (H أفقي) أو رأسياً (V عمودي).

**ملاحظة:** سيقل حجم الصورة قليلاً عند ضبط التشوه الأفقي والعمودي.

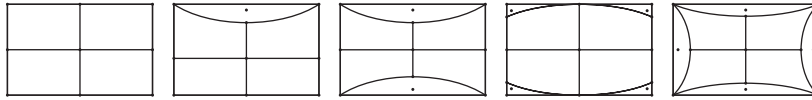
## قائمة تصحيح هندسي

- **Four Corners (الزوايا الأربعة):** يتيح هذا الإعداد ضبط الصورة المعروضة من أي زاوية لإنشاء صورة مربعة الشكل عندما يكون سطح العرض مستوياً.

**ملاحظة:** أثناء ضبط *Four Corners* (الزوايا الأربعة)، يتم تعطيل القوائم *Zoom* (زوم) و *Aspect Ratio* (نسبة العرض للارتفاع) و *Image Shift* (إزاحة الصورة) و *Image Shift* (إزاحة الصورة)، أعد إعدادات *Zoom* (زوم) و *Aspect Ratio* (نسبة العرض للارتفاع) و *Image Shift* (إزاحة الصورة)، أعد إعدادات *Four Corners* (الزوايا الأربعة) إلى قيم المصنع الافتراضية.

- **H Keystone (تشوه أفقي):** ضبط تشوه الصورة أفقياً بحيث تصبح شبه مربعة الشكل. تُستخدم وظيفة التشوه شبه المنحرف الأفقي لتصحيح شكل صورة منحرفة يكون فيها الحدان الأيسر والأيمن غير متساويين في الطول. وتُستخدم هذه الوظيفة عادة في تطبيقات المحاور الأفقية.
- **V Keystone (انحراف رأسي):** ضبط تشوه الصورة رأسياً بحيث تصبح شبه مربعة الشكل. تُستخدم وظيفة التشوه شبه المنحرف الرأسي لتصحيح شكل صورة منحرفة يكون فيها الحدان العلوي والسفلي مائلين إلى أحد الجوانب. وتُستخدم هذه الوظيفة عادة في تطبيقات المحاور الرأسية.

- **3x3 Warp (التفاف 3x3):** ضبط تشوه الصورة من خلال التصحيح بمقدار 9 نقاط.



- **Reset (إعادة الضبط):** إعادة إعدادات التصحيح الهندسي إلى قيم المصنع الافتراضية.

**ملاحظة:** عند استخدام وضع الألعاب المحسنة، سيتم تعطيل الزوايا الأربعة والتشوه شبه المنحرف الأفقي والرأسي والالتفاف 3x3؛ إذ تؤثر الإعدادات على تأخر الدخل. إذا كنت تنوي استخدام وضع الألعاب المحسنة لتأخر الدخل المنخفض، فمن المستحسن جدًا إعداد جهاز العرض بدون استخدام إعدادات الزوايا الأربعة والتشوه شبه المنحرف الأفقي والرأسي والالتفاف 3x3.



## قائمة الصوت

### Audio Mode (وضع الصوت)

تحديد وضع الصوت المناسب.

#### ملاحظة:

- يُطبَّق وضع الصوت المحدد على جميع المصادر:
- يكتشف جهاز العرض وضع خرج السماعه / الصوت تلقائيًا.
- يتم دعم وظيفة eARC مع المصدر HDMI1 فقط.
- إذا لم يكن تنسيق صوت الدخل الحالي هو PCM, فسيعيد النظام المزامنة بعد تغيير وضع الصوت.

### Mute (كتم الصوت)

استخدم هذا الخيار لإيقاف الصوت بشكل مؤقت.

- **Off (إطفاء):** اختر "Off (إطفاء)" لإيقاف تشغيل وضع كاتم الصوت.
  - **On (تشغيل):** اختر "On (تشغيل)" لتشغيل وضع كاتم الصوت.
- ملاحظة: تؤثر وظيفة كتم الصوت على مستوى صوت السماعه الداخلية والخارجية.

### Volume (الحجم)

ضبط مستوى الصوت.

## قائمة إعداد

### Projection (جهة العرض)

تحديد العرض المفضل من بين العرض الأمامي والخلفي والسقف العلوي والخلفي العلوي.

### Power Settings (إعدادات الطاقة)

تهيئة إعدادات الطاقة.

- **Direct Power On (تشغيل مباشر):** اختر "On (تشغيل)" لتنشيط وضع التشغيل المباشر. يتم تشغيل جهاز العرض تلقائيًا عند توصيله بمصدر التيار الكهربائي دون الحاجة إلى الضغط على مفتاح الطاقة الموجود بلوحة المفاتيح أو وحدة التحكم عن بُعد.
  - **Signal Power On (تشغيل الإشارة):** اختر "On (تشغيل)" لتنشيط وضع تشغيل الإشارة. يبدأ تشغيل جهاز العرض تلقائيًا عند اكتشاف إشارة، بدون الضغط على مفتاح "الطاقة" في لوحة مفاتيح جهاز العرض أو وحدة التحكم عن بُعد.
- ملاحظة:
- إذا كان الخيار "Signal Power On (تشغيل الإشارة)" معيّنًا على "On (تشغيل)", فسيزيد استهلاك جهاز العرض للطاقة في وضع الاستعداد عن 3 وات.
  - تعمل هذه الوظيفة مع مصدر HDMI.
  - يدعم الخيار "Signal Power On (تشغيل الإشارة)" منفذ واحد فقط في المرة الواحدة.
  - **Auto Power Off (min) (إيقاف آلي دقيقة):** يتيح ضبط الفاصل الزمني لموقت العد التنازلي. حيث يبدأ تشغيل موقت العد التنازلي في حالة عدم استقبال جهاز العرض لأية إشارات. ويتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا عند الانتهاء من العد (في دقائق).
  - **Sleep Timer (min) (موقت النوم دقيقة):** تهيئة موقت النوم.
  - **Sleep Timer (min) (موقت النوم دقيقة):** يتيح ضبط الفاصل الزمني لموقت العد التنازلي. ويبدأ تشغيل موقت العد التنازلي، بغض النظر عن استقبال أو عدم استقبال جهاز العرض لأية إشارات. ويتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا عند الانتهاء من العد (في دقائق).
- ملاحظة: تتم إعادة ضبط "موقت النوم" في كل مرة يتم إيقاف تشغيل جهاز العرض.
- **Always On (تشغيل دائم):** تحقق من تعيين موقت النوم على تشغيل دائم.

# استخدام جهاز العرض

- **Standby Power Mode (وضع الطاقة (الاستعداد)):** ضبط إعداد وضع الطاقة.
- **Active (نشط):** اختر "Active (نشط)" للعودة إلى وضع الاستعداد العادي.
- **Eco (إيكولوجي):** اختر الوضع "Eco (إيكولوجي)" لخفض معدل تبديد الطاقة إلى أقل من ٠,٥ وات.
- **طاقة USB (الاستعداد):** قم بتمكين أو تعطيل وظيفة طاقة USB عندما يكون جهاز العرض في وضع الاستعداد.

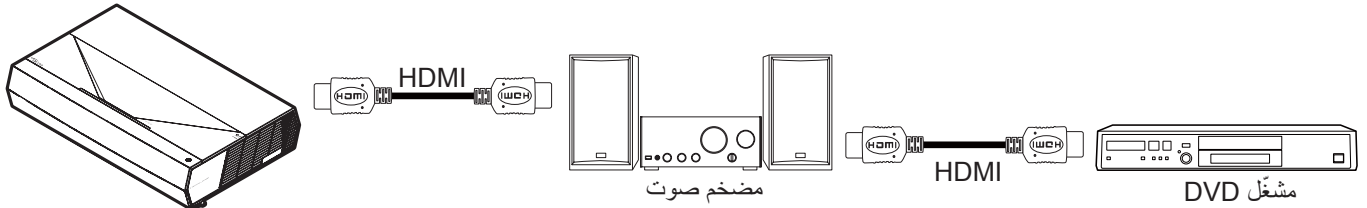
## Security (الأمان)

تهيئة إعدادات الأمان.

- **Security (الأمان):** مكن هذه الوظيفة لطلب إدخال كلمة مرور قبل استخدام جهاز العرض.
- **Off (إطفاء):** اختر "Off (إطفاء)" لتتمكن من تشغيل جهاز العرض دون التحقق من كلمة المرور.
- **On (تشغيل):** اختر "On (تشغيل)" لاستخدام خاصية التحقق من الأمان عند تشغيل جهاز العرض.
- **ملاحظة:** كلمة المرور الافتراضية هي ١٢٣٤.
- **Security Timer (موقت الأمان):** يتيح إمكانية تحديد وظيفة الفترة الزمنية (Month (شهر)/Day (يوم)/Hour (ساعة)) لتعيين عدد ساعات استخدام جهاز العرض. وبمجرد انقضاء هذه الفترة الزمنية، سوف يتم مطابقتك بإدخال كلمة المرور مرة أخرى.
- **Change Password (تغيير كلمة السر):** يستخدم في تعيين أو تعديل كلمة المرور المطلوب إدخالها عند تشغيل جهاز العرض.

## HDMI Link Settings (إعدادات رابط HDMI)

**ملاحظة:** عند توصيل أجهزة متوافقة مع **HDMI CEC** بجهاز العرض باستخدام كبلات **HDMI**، يمكنك التحكم فيها في نفس حالة تشغيل الطاقة أو إيقاف تشغيلها باستخدام خاصية تحكم **HDMI Link** في قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة بجهاز العرض، مما يتيح تشغيل الطاقة أو إيقاف تشغيلها لجهاز واحد أو أجهزة متعددة في مجموعة عن طريق وظيفة **HDMI Link**، وقد يكون مشغل **DVD** في الوضع العادي متصلًا بجهاز عرض من خلال مكبر صوت أو نظام مسرح منزلي.



- **HDMI Link:** تمكين/تعطيل وظيفة **HDMI Link**.
- **Inclusive of TV (شامل لعروض التلفزيون):** إذا تم تعيين الإعدادات على "Yes (نعم)" فستتوفر خيارات رابط التشغيل وإيقاف التشغيل.
- **Power On Link (رابط التشغيل):** أمر تشغيل **CEC**.
- **Mutual (متبادل):** سيتم تشغيل جهاز العرض وجهاز **CEC** معًا في وقت واحد.
- **Device --> PJ (جهاز العرض --> الجهاز):** لن يتم تشغيل جهاز **CEC** إلا بعد تشغيل جهاز العرض.
- **Device --> PJ (الجهاز --> جهاز العرض):** لن يتم تشغيل جهاز العرض إلا بعد تشغيل جهاز **CEC**.
- **Power Off Link (رابط إيقاف التشغيل):** مكن هذه الوظيفة لإيقاف تشغيل كل من **HDMI Link** وجهاز العرض تلقائيًا في الوقت نفسه.

## Test Pattern (نموذج الاختبار)

تحديد نموذج الاختبار من بين **Green Grid** (شبكة خضراء) و **Magenta Grid** (شبكة اللون الأرجواني) و **White Grid** (شبكة اللون الأبيض) و **White** (أبيض) أو تعطيل هذه الوظيفة **Off (إطفاء)**.

## Remote Settings (إعدادات البعد)

- **User 1 (مستخدم ١):** ثابت على "التركيز البؤري-".
- **User 2 (مستخدم ٢):** ثابت على "التركيز البؤري+".
- **User 3 (مستخدم ٣):** ثابت على "HDMI3".

## **Projector ID (رقم الجهاز)**

يمكن ضبط رقم التعريف من خلال القائمة (يتراوح من ٠ إلى ٩٩)، كما تتيح هذه الوظيفة للمستخدم إمكانية التحكم في جهاز عرض فردي من خلال استخدام أمر RS232.

## **Focus (التركيز)**

اضغط على الزر **User1** أو **User2** في وحدة التحكم عن بعد لضبط التركيز البؤري تلقائيًا.

## **Eye Protection Sensor (مستشعر حماية العين)**

مكّن مستشعر حماية العين لإيقاف تشغيل الأضواء مؤقتًا عندما تكون هناك أجسام أقرب مما ينبغي من شعاع جهاز العرض.

## **Options (خيارات)**

تهيئة خيارات جهاز العرض.

- **Language (اللغة):** تحديد قائمة OSD متعددة اللغات للاختيار من بين اللغات الإنجليزية والألمانية والفرنسية والإيطالية والإسبانية والبرتغالية والصينية المبسطة والصينية التقليدية واليابانية والكورية والروسية.
- **Menu Settings (إعدادات القائمة):** تعيين موقع القائمة على الشاشة وتهيئة إعدادات مؤقت القائمة.
  - **Menu Location (موضع القائمة):** تحديد موقع القائمة على شاشة العرض.
  - **Menu Timer (وقت القائمة):** ضبط الفترة الزمنية التي تظل فيها قائمة العرض مرئية على الشاشة.
- **Auto Source (المصدر التلقائي):** حدد هذا الخيار للسماح لجهاز العرض بالعثور تلقائيًا على مصدر الدخل المتوفر.
- **Input Source (مصدر الدخل):** حدد مصدر الدخل من بين HDMI1 وHDMI2 وHDMI3.
- **Input Name (اسم الدخل):** تُستخدم هذه الميزة لإعادة تسمية وظيفة الدخل لتسهيل التعرف عليها. تتضمن الخيارات المتوفرة HDMI1 وHDMI2 وHDMI3.
- **High Altitude (تبريد عالي):** عند تحديد "On (تشغيل)" ستدور المراوح بسرعة أكبر. تعتبر هذه الميزة مفيدة في المناطق عالية الارتفاع حيث يكون الهواء ضعيفًا.
- **Display Mode Lock:** اختر "On (تشغيل)" أو "Off (إطفاء)" لقفّل ميزة ضبط إعدادات وضع العرض أو إلغاؤها.
- **Information Hide (إخفاء المعلومات):** مكّن هذه الوظيفة لإخفاء رسالة المعلومات.
  - **Off (إطفاء):** اختر "Off (إطفاء)" لعرض الرسالة "بحث".
  - **On (تشغيل):** اختر "On (تشغيل)" لإخفاء رسالة المعلومات.
- **Logo (الشعار):** استخدم هذه الوظيفة لتعيين شاشة بدء التشغيل المطلوبة. وفي حال إجراء أي تغييرات، يبدأ سريانها في المرة التالية لتشغيل جهاز العرض.
  - **Default (افتراضي):** شاشة بدء التشغيل الافتراضي.
  - **Neutral (محايد):** لا يتم عرض الشعار على شاشة بدء التشغيل.
- **Background Color (لون الخلفية):** استخدم هذه الوظيفة لعرض لون أزرق أو أحمر أو أخضر أو رمادي أو لاشيء عندما لا تتوفر إشارة.

## **Reset (إعادة الضبط)**

إعادة ضبط جهاز العرض.

- **Reset OSD (إعادة تعيين المعلومات المعروضة):** إعادة إعدادات قائمة OSD إلى قيم المصنع الافتراضية.
- **Reset to Default (إعادة التعيين إلى القيم الافتراضية):** إعادة جميع الإعدادات إلى قيم المصنع الافتراضية.

# استخدام جهاز العرض

## قائمة المعلومات

عرض معلومات جهاز العرض كما هو موضح أدناه:

- Regulatory (اللوائح التنظيمية)
- Serial Number (الرقم التسلسلي)
- Source (الصوت)
- Resolution (دقة الوضوح)
- Refresh Rate (معدل التحديث)
- Display Mode (نمط العرض)
- Projector ID (رقم الجهاز)
- Brightness Mode (نمط السطوع)
- FW Version (إصدار البرنامج الثابت)

## معلومات إضافية

### مستويات دقة متوافقة

التوافق مع أنظمة الفيديو

الإشارة	Resolution (دقة الوضوح)
SDTV	480i/p, 576i/p
HDTV	720p (٦٠/٥٠ هرتز), 1080i (٦٠/٥٠ هرتز), 1080p (٦٠/٥٠/٢٤ هرتز)
UHD	2160p (٦٠/٥٠/٢٤ هرتز)

توقيت الفيديو بالتفاصيل:

الإشارة	Resolution (دقة الوضوح)	معدل التحديث (هرتز)	ملاحظة
SDTV (480i)	٤٨٠ × ٦٤٠	٦٠	للمكون
SDTV (480p)	٤٨٠ × ٦٤٠	٦٠	
SDTV (576i)	٥٧٦ × ٧٢٠	٥٠	
SDTV (576p)	٥٧٦ × ٧٢٠	٥٠	
HDTV (720p)	٧٢٠ × ١٢٨٠	٦٠/٥٠	
HDTV (1080i)	١٠٨٠ × ١٩٢٠	٦٠/٥٠	
HDTV (1080p)	١٠٨٠ × ١٩٢٠	٦٠/٥٠/٢٤	
HDTV (1080p)	١٠٨٠ × ١٩٢٠	٢٤٠	
WQHD(1440p)	١٤٤٠ × ٢٥٦٠	١٢٠	
UHD (2160p)	٢١٦٠ × ٣٨٤٠	٦٠/٥٠/٢٤	UHD 4K ↓

### التوافق مع جهاز الكمبيوتر

معايير VESA (إشارة الكمبيوتر (توافق إشارة RGB التناظرية)):

الإشارة	Resolution (دقة الوضوح)	معدل التحديث (هرتز)	ملاحظات خاصة بأجهزة الماكنتوش
SVGA	٦٠٠ × ٨٠٠	٧٢/٦٠/٥٦	Mac 60/72
XGA	٧٦٨ × ١٠٢٤	٧٥/٧٠/٦٠	Mac 60/70/75
HDTV(720p)	٧٢٠ × ١٢٨٠	٦٠/٥٠	Mac 60
WXGA	٧٦٨ × ١٢٨٠	٧٥/٦٠	Mac 60/75
WXGA	٨٠٠ × ١٢٨٠	٦٠	Mac 60
WXGA	٧٦٨ × ١٣٦٦	٦٠	Mac 60
WXGA+	٩٠٠ × ١٤٤٠	٦٠	Mac 60
SXGA	١٠٢٤ × ١٢٨٠	٧٥/٦٠	Mac 60/75
UXGA	١٢٠٠ × ١٦٠٠	٦٠	
HDTV(1080p)	١٠٨٠ × ١٩٢٠	٦٠/٥٠/٢٤	Mac 60
WUXGA	١٢٠٠ × ١٩٢٠ (*)	٦٠	Mac 60

ملاحظة: (\*) ١٢٠٠ × ١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز يدعم فقط RB (التفريغ المحدود).

# معلومات إضافية

جدول توقيتات الكمبيوتر الشخصي:

ملاحظة	رقمي	فيديو	معدل التحديث		الدقة	الإشارة
			(هرتز)	(كيلو هرتز)		
	√	غير متوفر	٥٦,٣	٣٥,٢	٦٠٠ × ٨٠٠	SVGA
٥٦ هرتز	√	غير متوفر	٦٠,٣	٣٧,٩	٦٠٠ × ٨٠٠	SVGA
٦٠ هرتز	√	غير متوفر	٧٥	٤٦,٩	٦٠٠ × ٨٠٠	SVGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٧٢,٢	٤٨,١	٦٠٠ × ٨٠٠	SVGA
٧٢ هرتز	√	غير متوفر	٨٥,١	٥٣,٧	٦٠٠ × ٨٠٠	SVGA
٨٥ هرتز	√	غير متوفر	٧٥		٦٢٤ × ٨٣٢	SVGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠	٤٨,٤	٧٦٨ × ١٠٢٤	XGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٧٠,١	٥٦,٥	٧٦٨ × ١٠٢٤	XGA
٧٠ هرتز	√	غير متوفر	٧٥	٦٠	٧٦٨ × ١٠٢٤	XGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٨٥	٦٨,٧	٧٦٨ × ١٠٢٤	XGA
غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	١٢٠		٧٦٨ × ١٠٢٤	XGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٧٥		٨٦٤ × ١١٥٢	SXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٥٠		٧٢٠ × ١٢٨٠	HD720
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		٧٢٠ × ١٢٨٠	HD720
غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	١٢٠	٩٢,٦٢	٧٢٠ × ١٢٨٠	HD720
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠	٤٧,٤	٧٦٨ × ١٢٨٠	WXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٧٥		٧٦٨ × ١٢٨٠	WXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٨٥		٧٦٨ × ١٢٨٠	WXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		٨٠٠ × ١٢٨٠	WXGA-800
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠	٦٤	١٠٢٤ × ١٢٨٠	SXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٧٥	٨٠	١٠٢٤ × ١٢٨٠	SXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٨٥	٩١,١	١٠٢٤ × ١٢٨٠	SXGA
غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	٦٠		١٠٥٠ × ١٤٠٠	+SXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠	٧٥	١٢٠٠ × ١٦٠٠	UXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٢٤		١٠٨٠ × ١٩٢٠	HD1080
غير متوفر	√	غير متوفر	٥٠		١٠٨٠ × ١٩٢٠	HD1080
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		١٠٨٠ × ١٩٢٠	HD1080
تفريع محدود	√	غير متوفر	٦٠		١٢٠٠ × ١٩٢٠	WUXGA
غير متوفر	√	غير متوفر	٥٠		1080i × 1920	HDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		1080i × 1920	HDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٢٤		1080p × 1920	HDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٥٠		1080p × 1920	HDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		1080p × 1920	HDTV
غير متوفر	غير متوفر	√	٦٠	٤٥	720 × 1280	HDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٥٠		720p × 1280	HDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		720p × 1280	HDTV
غير متوفر	غير متوفر	√	٥٠	٣١,٣	576 × 720	SDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٥٠		576i × 720	SDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٥٠		576p × 720	SDTV
غير متوفر	غير متوفر	√	٦٠	٣١,٥	480 × 720	SDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		480i × 720	SDTV
غير متوفر	√	غير متوفر	٦٠		480p × 720	SDTV

ملاحظة: "√" تعني أن الدقة مدعومة، و"غير متوفر" تعني أن الدقة غير مدعومة.

## التوافق مع كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل MAC

التوافق مع Power Mac G4	التوافق مع Power Mac G5	التوافق مع Macbook Pro (Intel)	التوافق مع ماك بوك	هرتز	الدقة
رقمي	رقمي	رقمي	رقمي		
√	غير متوفر	√	√	٦٠	٦٠٠ × ٨٠٠
√	غير متوفر	√	√	٧٢	٦٠٠ × ٨٠٠
√	غير متوفر	√	√	٧٥	٦٠٠ × ٨٠٠
√	غير متوفر	غير متوفر	√	٨٥	٦٠٠ × ٨٠٠
√	غير متوفر	√	√	٦٠	٧٦٨ × ١٠٢٤
√	غير متوفر	√	√	٧٠	٧٦٨ × ١٠٢٤
√	غير متوفر	√	√	٧٥	٧٦٨ × ١٠٢٤
√	غير متوفر	√	√	٨٥	٧٦٨ × ١٠٢٤
√	غير متوفر	√	√	٦٠	٧٢٠ × ١٢٨٠
غير متوفر	غير متوفر	√	√	٦٠	٧٦٨ × ١٢٨٠
√	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	٧٥	٧٦٨ × ١٢٨٠
غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	٨٥	٧٦٨ × ١٢٨٠
√	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	٦٠	٨٠٠ × ١٢٨٠
√	غير متوفر	غير متوفر	√	٦٠	١٠٢٤ × ١٢٨٠
√	غير متوفر	غير متوفر	√	٧٥	١٠٢٤ × ١٢٨٠
√	غير متوفر	غير متوفر	√	٦٠	١٠٨٠ × ١٩٢٠
√	غير متوفر	غير متوفر	√	٦٠	١٢٠٠ × ١٩٢٠ (*)
غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	٦٠	٢١٦٠ × ٣٨٤٠

### ملاحظة:

- (\*) ١٩٢٠ × ١٢٠٠ عند ٦٠ هرتز يدعم فقط RB (التفريغ المحدود).
- "√" تعني أن الدقة مدعومة، و"غير متوفر" تعني أن الدقة غير مدعومة.

### إشارة دخل HDMI

ملاحظات خاصة بأجهزة الماكنتوش	معدل التحديث (هرتز)	الدقة	الإشارة
Mac 60/72/85	١٢٠/٨٥/٧٢/٦٠	٦٠٠ × ٨٠٠	SVGA
Mac 60/70/75/85	١٢٠/٨٥/٧٥/٧٠/٦٠	٧٦٨ × ١٠٢٤	XGA
	٦٠	٤٨٠ × ٦٤٠	SDTV(480I)
	٦٠	٤٨٠ × ٦٤٠	SDTV(480P)
	٥٠	٥٧٦ × ٧٢٠	SDTV(576I)
	٥٠	٥٧٦ × ٧٢٠	SDTV(576P)
Mac 60	٦٠/٥٠	٧٢٠ × ١٢٨٠	HDTV(720p)
Mac 75	٨٥/٧٥/٦٠	٧٦٨ × ١٢٨٠	WXGA
Mac 60	١٢٠/٦٠	٨٠٠ × ١٢٨٠	WXGA
	٦٠	٧٦٨ × ١٣٦٦	WXGA(*2)
Mac 60	١٢٠/٦٠ (RB)	٩٠٠ × ١٤٤٠	WXGA+
Mac 60/75	٨٥/٧٥/٦٠	١٠٢٤ × ١٢٨٠	SXGA
	٨٥/٦٠	١٠٥٠ × ١٤٠٠	SXGA+
	٨٥/٧٥/٧٠/٦٥/٦٠	١٢٠٠ × ١٦٠٠	UXGA
	٦٠/٥٠	١٠٨٠ × ١٩٢٠	HDTV(1080I)
Mac 60	١٢٠/٦٠/٥٠/٣٠/٢٤	١٠٨٠ × ١٩٢٠	HDTV(1080p)
Mac 60	٢٤٠	١٠٨٠ × ١٩٢٠	HDTV(1080p)
Mac 60RB	٦٠	١٢٠٠ × ١٩٢٠ (*)	WUXGA

## معلومات إضافية

ملاحظات خاصة بأجهزة الماكنتوش	معدل التحديث (هرتز)	الدقة	الإشارة
	60RB/120	١٤٤٠ × ٢٥٦٠	WQHD
Mac 24/30	٦٠/٥٠/٣٠/٢٤	٢١٦٠ × ٣٨٤٠	UHD (2160P)
Mac 24	٦٠/٥٠/٣٠/٢٤	٢١٦٠ × ٤٠٩٦	UHD (2160P)

### ملاحظة:

- (١\*) ١٩٢٠ × ١٢٠٠ عند ٦٠ هرتز يدعم فقط RB (التفريغ المحدود).
- (٢\*) التوقيت القياسي لنظام التشغيل Windows ١٠.

### جداول بيانات تعريف العرض الموسع (EDID)

#### الإشارة الرقمية (HDMI 2.0)

الدقة الأصلية الرقمية: ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ عند ٦٠ هرتز

B1/التوقيت التفصيلي	B1/وضع الفيديو	B0/التوقيت القياسي	B0/التوقيت القياسي	B0/التوقيت المحدد
١٢٠ عند ١٤٤٠ × ٢٥٦٠ هرتز	1080p × 1920 عند ١٢٠ هرتز ٩:١٦	٦٠ عند ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ هرتز (افتراضي)	٦٠ عند ٧٢٠ × ١٢٨٠ هرتز	٥٦ عند ٦٠٠ × ٨٠٠ هرتز
٢٤٠ عند ١٠٨٠ × ١٩٢٠ هرتز	480p × 720 عند ٦٠ هرتز ٣:٤		٦٠ عند ٨٠٠ × ١٢٨٠ هرتز	٧٢ عند ٦٠٠ × ٨٠٠ هرتز
	1080i × 1920 عند ٦٠ هرتز ٩:١٦		٦٠ عند ١٠٢٤ × ١٢٨٠ هرتز	٧٥ عند ٦٠٠ × ٨٠٠ هرتز
	1080i × 1920 عند ٥٠ هرتز ٩:١٦		٦٠ عند ١٢٠٠ × ١٩٢٠ هرتز	٦٢٤ × ٨٣٢ عند ٧٥ هرتز
	1080p × 1920 عند ٦٠ هرتز ٩:١٦		٦٠ عند ٦٠٠ × ٨٠٠ هرتز	١٠٢٤ × ٧٦٨ عند ٦٠ هرتز
	1080p × 1920 عند ٥٠ هرتز ٩:١٦		١٢٠ عند ٧٦٨ × ١٠٢٤ هرتز	١٠٢٤ × ٧٦٨ عند ٧٠ هرتز
	1080p × 1920 عند ٢٤ هرتز ٩:١٦		١٢٠ عند ٨٠٠ × ١٢٨٠ هرتز	١٠٢٤ × ٧٦٨ عند ٧٥ هرتز
	٢٤ عند ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ هرتز ٩:١٦			١٠٢٤ × ١٢٨٠ عند ٧٥ هرتز
	٢٥ عند ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ هرتز ٩:١٦			٨٧٠ × ١١٥٢ عند ٧٥ هرتز
	٣٠ عند ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ هرتز ٩:١٦			
	٥٠ عند ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ هرتز ٩:١٦			
	٦٠ عند ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ هرتز ٩:١٦			
	٢٤ عند ٢١٦٠ × ٤٠٩٦ هرتز			
	٢٥ عند ٢١٦٠ × ٤٠٩٦ هرتز			
	٣٠ عند ٢١٦٠ × ٤٠٩٦ هرتز			
	٥٠ عند ٢١٦٠ × ٤٠٩٦ هرتز			
	٦٠ عند ٢١٦٠ × ٤٠٩٦ هرتز			
	480p × 720 عند ٦٠ هرتز ٩:١٦			
	720p × 1280 عند ٦٠ هرتز ٩:١٦			
	720p × 1280 عند ٥٠ هرتز ٩:١٦			
	576p × 720 عند ٦٠ هرتز ٩:١٦			

ملاحظة: يدعم ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٥٠ هرتز



## التوقيت ثلاثي الأبعاد

التوقيت ثلاثي الأبعاد لتشغيل أقراص Blue-Ray ثلاثية الأبعاد عبر HDMI1.4a:

المنفذ المدعوم	التوقيت	الإشارة
HDMI1, HDMI2, HDMI3	١٢٨٠ × ٧٢٠ عند ٥٠ هرتز	720p (تعبئة الإطارات)
HDMI1, HDMI2, HDMI3	١٢٨٠ × ٧٢٠ عند ٦٠ هرتز	720p (تعبئة الإطارات)
HDMI1, HDMI2, HDMI3	١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٢٣,٩٨ / ٢٤ هرتز	1080p (تعبئة الإطارات)

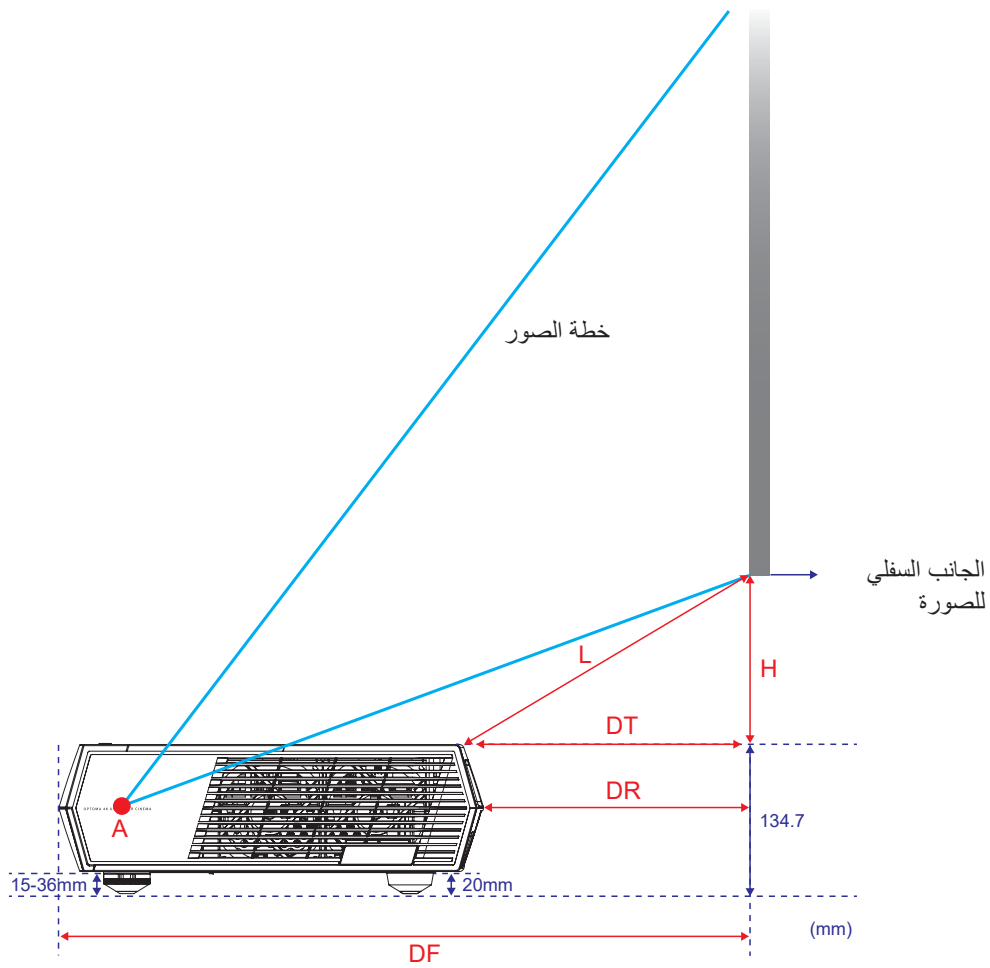
التوقيت ثلاثي الأبعاد للكمبيوتر الشخصي:

المنفذ المدعوم	التوقيت	الإشارة
HDMI1, HDMI2, HDMI3	٨٠٠ × ٦٠٠ عند ١٢٠ هرتز	تسلسل الإطارات
HDMI1, HDMI2, HDMI3	١٠٢٤ × ٧٦٨ عند ١٢٠ هرتز	تسلسل الإطارات
HDMI1, HDMI2, HDMI3	١٢٨٠ × ٨٠٠ عند ١٢٠ هرتز	تسلسل الإطارات
HDMI1, HDMI2, HDMI3	١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ١٢٠ هرتز	تسلسل الإطارات

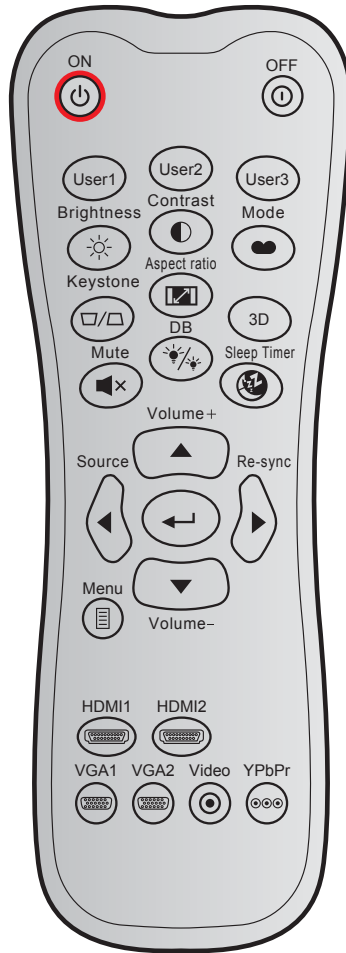
## معلومات إضافية

### حجم الصورة ومسافة العرض

L الإضاءة=٪١٣٠ ~ ٪١٢١,٥		H الإضاءة=٪١٣٠ ~ ٪١٢١,٥		DT		DR		DF		حجم الصورة (بوصة)
بوصة	متر	بوصة	متر	بوصة	متر	بوصة	متر	بوصة	متر	
١٢,٣٢٧ ~ ٩,٥٠٧	٠,٣١٣ ~ ٠,٢٤١	١٠,٤٦٢ ~ ٦,٩٢	٠,٢٦٦ ~ ٠,١٧٦	٦,٥١٨	٠,١٦٦	٥,٧٧٤	٠,١٤٧	٢٠,٨٧٦	٠,٥٣٠	٨٥ بوصة
١٣,٥٤٧ ~ ١٠,٦٥٨	٠,٣٤٤ ~ ٠,٢٧١	١١,١٩٨ ~ ٧,٤٤٧	٠,٢٨٤ ~ ٠,١٨٩	٧,٦٢٥	٠,١٩٤	٦,٨٨١	٠,١٧٥	٢١,٩٨٣	٠,٥٥٨	٩٠ بوصة
١٦,٠٤ ~ ١٣,٠٠٣	٠,٤٠٧ ~ ٠,٣٣	١٢,٦٦٨ ~ ٨,٥٠١	٠,٣٢٢ ~ ٠,٢١٦	٩,٨٣٩	٠,٢٥٠	٩,٠٩٥	٠,٢٣١	٢٤,١٩٧	٠,٦١٥	١٠٠ بوصة
١٨,٥٧٩ ~ ١٥,٣٨١	٠,٤٧٢ ~ ٠,٣٩١	١٤,١٣٩ ~ ٩,٥٥٥	٠,٣٥٩ ~ ٠,٢٤٣	١٢,٠٥٣	٠,٣٠٦	١١,٣٠٩	٠,٢٨٧	٢٦,٤١١	٠,٦٧١	١١٠ بوصة
٢١,١٤٧ ~ ١٧,٧٧٩	٠,٥٣٧ ~ ٠,٤٥٢	١٥,٦١ ~ ١٠,٦٠٩	٠,٣٩٦ ~ ٠,٢٦٩	١٤,٢٦٦	٠,٣٦٢	١٣,٥٢٢	٠,٣٤٣	٢٨,٦٢٥	٠,٧٢٧	١٢٠ بوصة
















## رموز وحدة التحكم عن بعد



الوصف	تعريف مفتاح الطباعة	كود مخصص			مفتاح	
		كود البيانات	بايت ٢	بايت ١		
اضغط لتشغيل جهاز العرض.	ON	٠٢	CD	٣٢		تشغيل الطاقة
اضغط لإيقاف تشغيل جهاز العرض.	OFF	2E	CD	٣٢		إيقاف تشغيل الطاقة
ثابت على "التركيز البؤري-".	User1	٣٦	CD	٣٢		مستخدم ١
ثابت على "التركيز البؤري+".	User2	٦٥	CD	٣٢		مستخدم ٢
ثابت على "HDMI3".	User3	٦٦	CD	٣٢		مستخدم ٣
ضبط سطوع الصورة.	Brightness	٤١	CD	٣٢		السطوع
يتحكم في درجة الاختلاف بين الأجزاء الفاتحة والداكنة من الصورة.	Contrast	٤٢	CD	٣٢		التباين
حدد وضع عرض لتحسين الإعدادات للتطبيقات المختلفة. يرجى الرجوع إلى صفحة ٢٧.	Mode	٠٥	CD	٣٢		وضع العرض
يضبط التشوه شبه المنحرف للصورة الناتج من إمالة جهاز العرض.	Keystone	٠٧	CD	٣٢		تشوه
اضغط لتغيير نسبة العرض إلى الارتفاع الخاصة بالصورة المعروضة.	Aspect ratio	٦٤	CD	٣٢		نسبة العرض إلى الارتفاع

## معلومات إضافية

الوصف	تعريف مفتاح الطباعة	كود مخصص			مفتاح	
		كود البيانات	بايت ٢	بايت ٣		
تحديد يدوي لوضع ثلاثي الأبعاد متوافق مع المحتوى ثلاثي الأبعاد.	3D	٨٩	CD	٣٢	3D	
اضبط لرفع مستوى الصوت.	Volume +	٠٩	CD	٣٢		مستوى الصوت +
استخدم ▲ أو ◀ أو ▶ أو ▼ لتحديد عناصر أو إجراء تعديل على اختيارك.	▲	١١	CD	٣٢		مفاتيح الأسهم الأربعة
	◀	١٠	CD	٣٢		
	▶	١٢	CD	٣٢		
	▼	١٤	CD	٣٢		
اضغط على "الصوت" لتحديد إشارة دخل.	Source	١٨	CD	٣٢		المصدر
يقوم بتأكيد اختيار العنصر.		0F	CD	٣٢		مفتاح أدخل
مزمنة جهاز العرض مع مصدر الدخل تلقائيًا.	Re-sync	٠٤	CD	٣٢		إعادة التزامن
اضبط لخفض مستوى الصوت.	Volume -	0C	CD	٣٢		مستوى الصوت -
يقوم بعرض أو إنهاء القوائم المعروضة على شاشة جهاز العرض.	Menu	0E	CD	٣٢		القائمة
اضغط على "HDMI1" لاختيار مصدر من موصل HDMI 1.	HDMI1	١٦	CD	٣٢		HDMI 1
اضغط على "HDMI2" لاختيار مصدر من موصل HDMI 2.	HDMI2	٣٠	CD	٣٢		HDMI 2
لا توجد وظيفة	VGA1	1B	CD	٣٢		VGA 1
لا توجد وظيفة	VGA2	1E	CD	٣٢		VGA 2
لا توجد وظيفة	Video	1C	CD	٣٢		فيديو
لا توجد وظيفة	YPbPr	١٧	CD	٣٢		YPbPr

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

يرجى الرجوع إلى المعلومات التالية إذا ما واجهتك مشكلة بجهاز العرض. وفي حالة استمرار المشكلة، بادر بالاتصال بالموزع المحلي أو مركز الصيانة.

### مشكلات الصورة

#### ? عدم ظهور الصورة على الشاشة

- تأكد من توصيل جميع الكابلات ووصلات الطاقة بشكل صحيح وآمن كما هو موضح في صفحة ١٥.
- تأكد من عدم انثناء أي من دبابيس الموصلات أو انكساره.

#### ? وقوع الصورة خارج نطاق التركيز البؤري

- تأكد من وجود شاشة العرض ضمن المسافة المطلوبة من جهاز العرض. راجع صفحة ٤٢.
- استخدم الزرين **User 1** و **User 2** في وحدة التحكم عن بعد لضبط التركيز البؤري.

#### ? تمتد الصورة عند عرض مقطع DVD بنسبة عرض إلى ارتفاع ١٦:٩

- عند عرض مقطع DVD مشوه أو مقطع DVD بنسبة عرض لارتفاع ١٦:٩، فسوف يعرض جهاز العرض أفضل صورة بصيغة ١٦:٩ على جانب جهاز العرض.
- وعند تشغيل أقراص DVD بتنسيق ٤:٣، يرجى كذلك تغيير التنسيق إلى ٤:٣ في قائمة OSD الخاصة بجهاز العرض.
- يرجى ضبط نمط العرض على نسبة العرض إلى الارتفاع ١٦:٩ (عريض) في مشغل أقراص DVD خاصتك.

#### ? الصورة أصغر أو أكبر مما ينبغي

- حرك الجهاز بالقرب من الشاشة أو بعيدا عنها.
- اضغط على "□" في وحدة التحكم عن بعد، وانتقل إلى "قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة → Display (عرض) → Aspect Ratio (نسبة العرض للارتفاع)". جرّب إعدادات مختلفة.

#### ? الصورة بها جوانب مائلة:

- قم، إن أمكن، بتغيير موقع جهاز العرض بحيث يصبح في منتصف الشاشة وأسفل قاعدتها.

#### ? الصورة معكوسة

- حدد "قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة → Setup (إعداد) → Projection (جهة العرض)" واضبط اتجاه العرض.

#### ? لا يوجد صوت

- تأكد من عدم تشغيل ميزة "Mute (كتم الصوت)".

#### ? لا يوجد صوت من مصدر HDMI ARC

- حدد "قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة → Audio (الصوت) → Audio Mode (وضع الصوت) → Speaker / Audio Out (خرج السماعة / الصوت), SPDIF / eARC". جرّب إعدادات مختلفة.

# معلومات إضافية

## مشكلات أخرى



توقف جهاز العرض عن الاستجابة لجميع عناصر التحكم

- قم إذا أمكن بإيقاف تشغيل جهاز العرض، ثم افصل كبل الطاقة وانتظر لمدة ٢٠ ثانية على الأقل قبل إعادة توصيل كبل الطاقة مرة أخرى.

## مشكلات وحدة التحكم عن بعد



في حالة عدم عمل وحدة التحكم عن بعد

- تحقق من كون زاوية تشغيل وحدة التحكم عن بعد محددة ضمن نطاق  $\pm 15$  درجة في اتجاه مستقبل الأشعة تحت الحمراء الموجود على جهاز العرض.
- تأكد من عدم وجود أي عائق بين وحدة التحكم عن بعد وجهاز العرض. وتحرك في نطاق ٦ أمتار (١٩,٦ قدمًا) من جهاز العرض.
- تأكد من صحة إدخال البطاريات.
- استبدل البطاريات إذا نفذ شحنها.

## مؤشر التحذير

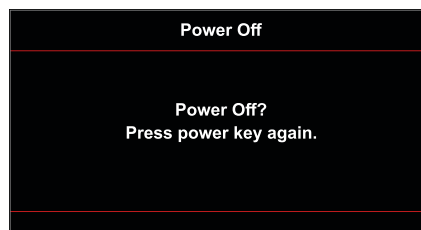
عندما تومض مؤشرات التحذير أو تضيء (راجع ما يلي)، سيوف يتم إيقاف تشغيل جهاز العرض تلقائيًا:

- تضيء لمبة بيان حالة "مصدر الضوء" باللون الأحمر إذا ومضت لمبة بيان حالة وضع "التشغيل/الاستعداد" باللون الأحمر.
  - تضيء لمبة بيان حالة "درجة الحرارة" باللون الأحمر عندما تومض لمبة بيان حالة "التشغيل/الاستعداد" باللون الأحمر. وهو ما يشير إلى ارتفاع درجة حرارة جهاز العرض بشكل مفرط. في الظروف العادية، يمكن إرجاع الجهاز إلى وضع التشغيل.
  - تضيء لمبة بيان حالة "درجة الحرارة" باللون الأحمر عندما تضيء لمبة بيان حالة "التشغيل/الاستعداد" باللون الأحمر.
- قم بفصل كبل الطاقة من الجهاز، وانتظر ٣٠ ثانية ثم حاول مرة أخرى. عندما يومض مؤشر التحذير أو يضيء، يُرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة للحصول على المساعدة.

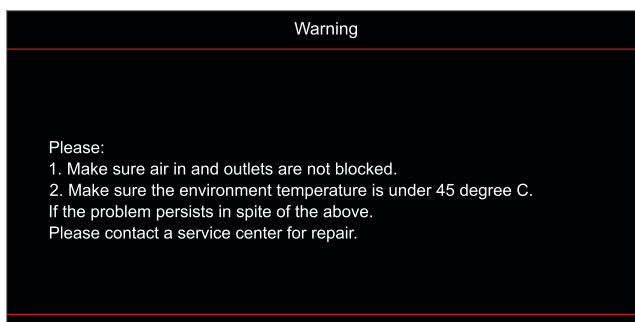
## رسائل ضوء مؤشر بيان الحالة

لمبة بيان حالة مصدر الضوء	مؤشر بيان حالة درجة الحرارة	مؤشر بيان حالة التشغيل/الاستعداد		رسائل
		(أبيض)	(أحمر)	
(أحمر)	(أحمر)		ضوء ثابت	وضع الاستعداد (تركيب كبل الطاقة)
		وامض (بضيء لمدة ٠,٥ ثانية وينطفئ لمدة ٠,٥)		تشغيل الطاقة (تدفئة)
		ضوء ثابت		تشغيل الطاقة وإضاءة مصدر الضوء
		وامض (بضيء لمدة ٠,٥ ثانية وينطفئ لمدة ٠,٥ ثانية) يعود إلى الضوء الأحمر الثابت عند إيقاف تشغيل مروحة التبريد.		إيقاف التشغيل (تبريد)
		وامض (بضيء لمدة ٠,٢٥ ثانية وينطفئ لمدة ٠,٢٥ ثانية)		استئناف سريع (١٠٠ ثانية)
ضوء ثابت			وامض	خطأ (تعطل مصدر الضوء)
	وامض		وامض	خطأ (تعطل المروحة)
	ضوء ثابت		وامض	خطأ (ارتفاع درجة الحرارة بصورة مفرطة)

### • إيقاف التشغيل:

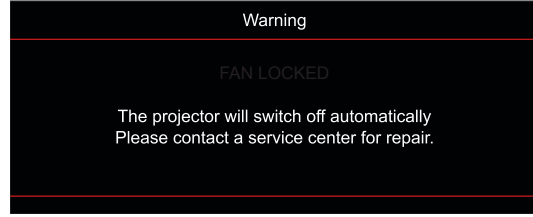


### • تحذير درجة الحرارة:



## معلومات إضافية

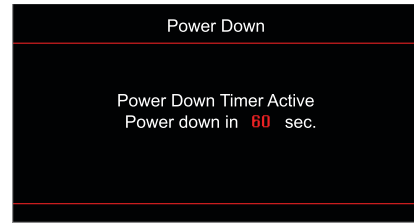
• تعطل المروحة:



• خارج نطاق العرض:



• تحذير قطع التيار:





## المواصفات

الوصف	الضوئية
تقنية جهاز المرآة الدقيقة الرقمية (DMD) من شركة Texas Instruments ، ٠,٤٧ بوصة (البعد) 4K UHD/ HSSI DMD X1 S451 (نوع التعبئة)، مع وحدة تشغيل XPR رباعية الاتجاهات	التقنية
دقة 4K فائقة الوضوح UHD ٢١٦٠ × ٣٨٤٠ عند ٦٠ هرتز	دقة الخرج
٤٠٩٦ × ٢١٦٠ عند ٦٠ هرتز	دقة الخرج القصوى
<ul style="list-style-type: none"> <li>نسبة الإسقاط: ٠,٢٥٤</li> <li>فتحة العدسة: ٢,٠٤</li> <li>البعد البؤري: ٥٢٥ مم عند ٩٠ بوصة</li> <li>نطاق الزووم: غير متوفر</li> </ul>	العدسة
من ٢٥٣,٢ إلى ٣٣٤,٢ مم (من ١٢٢,٥٪ إلى ١٢٩٪) (الارتفاع الكامل)	الإزاحة
من ٨٥ إلى ١٠٥ بوصة، محسّن عند ٩٠ بوصة	حجم الصورة
من ٤٧٨ مم عند ٨٥ بوصة إلى ٥٩٠ مم عند ١٠٥ بوصة	مسافة العرض
<ul style="list-style-type: none"> <li>عدد منافذ HDMI V2.0</li> <li><b>ملاحظة:</b> منفذ HDMI 1 يدعم eARC وزمن الانتقال المنخفض.</li> <li>منفذ USB-A لترقية البرامج الثابتة وتوصيل طاقة ٥ فولت ١,٥ أمبير</li> <li>RS232C ذكر (٩-سنون (D-SUB)</li> <li>خرج الخط (٣,٥ مم)</li> <li>خرج SPDIF (PCM) ثنائي القنوات، رقمي (٥,١))</li> </ul>	منافذ الدخل/الخرج
١٠٧٣,٤ مليون لون	الألوان
<ul style="list-style-type: none"> <li>معدل المسح الأفقي: من ٣١,٠ إلى ١٣٥,٠ كيلوهرتز</li> <li>معدل المسح الرأسي: من ٢٤ إلى ١٢٠ هرتز</li> </ul>	معدل المسح
نعم، عدد ٢ بقدرة ١٠ وات	السماعة
<ul style="list-style-type: none"> <li>وضع الاستعداد: &gt; ٠,٥ وات</li> <li>وضع السطوع: ١٠٠٪</li> <li>٢٤٠ وات (نموذجي) ±١٥٪ عند ١١٠ فولت تيار متردد</li> <li>٢٣٠ وات (نموذجي) ±١٥٪ عند ٢٢٠ فولت تيار متردد</li> <li>الوضع الاقتصادي: ٨٠٪</li> <li>١٨٥ وات (نموذجي) ±١٥٪ عند ١١٠ فولت تيار متردد</li> <li>١٧٥ وات (نموذجي) ±١٥٪ عند ٢٢٠ فولت تيار متردد</li> </ul>	استهلاك الطاقة
من ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت ±١٠٪، تيار متردد ٦٠/٥٠ هرتز	متطلبات الطاقة
٢,٥ أمبير	تيار الدخل
أمامي وخلفي وسفلي علوي وخلفي علوي	اتجاهات التركيب
<ul style="list-style-type: none"> <li>٥٧٦ × ٣٨٣ × ١١٤,٧ مم (بدون المساند) (٢٢,٦ × ١٥,٠ × ٤,٥ بوصة)</li> <li>٥٧٦ × ٣٨٣ × ١٢٩,٧ مم (بالمساند) (٢٢,٦ × ١٥,٠ × ٥,١ بوصة)</li> </ul>	الأبعاد (طول × عمق × ارتفاع)
٨,٤ كجم (١٨,٥ رطلاً)	الوزن
التشغيل في ٤٠~٥٠ درجة مئوية، ٨٠٪ رطوبة (بدون تكاثف)	البيئية

**ملاحظة:** جميع المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

# معلومات إضافية

## مكاتب شركة Optoma حول العالم

للحصول على خدمات الصيانة أو الدعم، يرجى الاتصال بالمكتب المحلي الموجود بمنطقتك.

<a href="mailto:info@os-worldwide.com">info@os-worldwide.com</a>	<b>اليابان</b> 東京都足立区綾瀬3-25-18 株式会社オーエス www.os-worldwide.com	888-289-6786 010-897-8601 <a href="mailto:services@optoma.com">services@optoma.com</a>	<b>الولايات المتحدة الأمريكية</b> ,Westinghouse Drive 47697 Fremont, CA 94539, USA www.optomausa.com
<a href="http://www.os-worldwide.com">www.os-worldwide.com</a>	コンタクトセンター:0120-380-495	888-289-6786 010-897-8601 <a href="mailto:services@optoma.com">services@optoma.com</a>	<b>كندا</b> ,Westinghouse Drive 47697 Fremont, CA 94539, USA www.optomausa.com
+886-2-8911-8600 +886-2-8911-6500 <a href="mailto:services@optoma.com">services@optoma.com</a> asia.optoma.com	..12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd ,Xindian Dist., New Taipei City 231 .Taiwan, R.O.C <a href="http://www.optoma.com.tw">www.optoma.com.tw</a>	888-289-6786 010-897-8601 <a href="mailto:services@optoma.com">services@optoma.com</a>	<b>أمريكا اللاتينية</b> ,Westinghouse Drive 47697 Fremont, CA 94539, USA www.optomausa.com
+852-2396-8968 +852-2370-1222 www.optoma.com.hk	<b>هونغ كونج</b> ,Unit A, 27/F Dragon Centre ,Wing Hong Street 79 ,Cheung Sha Wan Kowloon, Hong Kong	+44 (0) 1923 691 800 +44 (0) 1923 691 888 <a href="mailto:service@tsc-europe.com">service@tsc-europe.com</a>	<b>أوروبا</b> ,Unit 1, Network 41, Bourne End Mills ,Hemel Hempstead, Herts HP1 2UJ, United Kingdom www.optoma.eu هاتف مركز الخدمة: +44 (0)1923 691865
+86-21-62947376 +86-21-62947370 www.optoma.com.cn	<b>الصين</b> ,.5F, No. 1205, Kaixuan Rd Changning District Shanghai, 200052, China	+31 (0) 36 820 0202 +31 (0) 36 458 9052	<b>بنيلوكس</b> Randstad 22-123 BW Almere 1316 The Netherlands www.optoma.nl
		+33 1 41 46 12 20 +33 1 41 46 94 30 <a href="mailto:savoptoma@optoma.fr">savoptoma@optoma.fr</a>	<b>فرنسا</b> Bâtiment E avenue Edouard Vaillant 81-83 Boulogne Billancourt, France 92100
		+34 91 499 06 06 +34 91 670 08 32	<b>Spain</b> C/ José Hierro,36 Of. 1C ,Rivas VaciaMadrid 28522 Spain
		+49 (0) 211 06 6670 +49 (0) 211 06 66799 <a href="mailto:info@optoma.de">info@optoma.de</a>	<b>ألمانيا</b> Wiesenstrasse 21 W ,D40549 Düsseldorf Germany
		+47 32 98 89 90 +47 32 98 89 99 <a href="mailto:info@optoma.no">info@optoma.no</a>	<b>البلدان الاسكندنافية</b> Lerpeveien 25 Drammen 3040 Norway PO.BOX 9515 Drammen 3038 Norway
		+82+2+34430004 +82+2+34430005	<b>كوريا</b> .WOOMI TECH.CO.,LTD ,4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku Seoul,135-815, KOREA korea.optoma.com

